Ն. 2107 — 1892 ՄԱՅԻՍ 31—1 ՅՈՒՆԻՍ ԲԱԶԱՐ—ԲԱԶԱՐ ԷՐԹՈՒՍ — 1309 ԶԻԼՔԱԶ — ՄԻՔԻԶԻՆՃԻ ՄԻՆԻ

20 ԲԱՐ.

ՃԷՐՈՒՏԷԻ ՇԱՐԳԻՅԷ

20 ԲԱՐ.

ԲՈԼԻԹՈՒԳԻՅԷ ՄԻԼԼԻՅԷ ԹԻՒՃԱՌՈՒՅԷ ՍԱՐՐԱՖԻՅԷ ՎԷ ԻԼՄԻՅԷ

ԵԷՎՄԻ ԿԱԶԷԹԱ

جريدهٔ شرقيه

(صاحب امتياز: جيوه لكيان)

ԱՊՕՆԷ ԳԻՆԱԹԼԱՐԸ

	12 ԿՍԼԷ	6 ԿՍԼԷ	3 ԿՍԼԷ
ՍԹԱՄՊՈԼ	140 ղ.	70 ղ.	40 ղ.
ԹՍՇՐԱ.	200 »	100 »	

Մէջիտիէ 20 ղրուշան

ԻԼԱՆԱՔ ԳԻՆԱԹԼԱՐԸ

Մէկ ամսէ 2նեմ վ Յինեմ սահիգէ ղ. 5
Վեցնեմ սահիգէ 11ի 10ք. հա. » 3
Մէկտասը նաֆիսայա տակիր պէնտէր մէճմանէն գապուլ օլունմազ վէ տէրճ օլունմայան էվրաք իտտէ օլունմայաճաք։

Խարէխանէսի Սթամպօլտա Պապը Ալի ճատտէսինտէ Նումէրօ 20 Ճիվէլէկեան մաթպասասընտա տպը։ Քնաֆիէի մէվատտ հաղրնտա կազէթանըն սահիպ վէ մէտիրը
ՏԻԳՐԱՆ ՃԻՎԷԼԷԿԵԱՆ մուրաճաաթ օլունա։

ԿԻՒՆԼԻՒՔ ՀԱՎԱՏԻՍ

Պուլգարիստան եաղրտըգընա կէօրէ, Բուլգարիա վէլիիահտը ըրէնս Ֆերտինանտ Հոհենցօլերնին՝ Խկիլիմէրը ա գալիցսարնըն իւրինճի մախտուսը տուգ տ'Էտիմտուրկին քէրիմէսի ըրէնսէս Մարի իլէ Նչանլանմասը՝ քէմալը խօշնուտի իլէ Թէլագգը օ-ղընմըշ տպը։

Բիվայէթէ կէօրէ, Բուլգարիա դըբաղը Շարլ՝ վէլիիահտը ըրէնս Ֆերտինանտան ագտը լգտիվաճընը միթէագրով, թէրբը հիւբիմէթ ի-տէրէք թմսիթը գրալիյի վէլիիահտը միւարէլէյհի թէրբ իսէճէք, վէ ահվալը արհհիյէսի հէնուզ միւհթաճը թէտտիի օրան գրալիյա իլէ պէ-բապէր մէսալիքը էճնէպիյէտէ իգա-մէթ իսէճէք իմիշ։ Մա մաֆիհի գը-բալ Շարլ՝ էլէէվմ հէր վագթտան զկյատէ ումուրը հիւբիմէթէ իշ-թիզալ վէ հասրը տրդգաթը մախ-սուսէ էյլէմէքտէ օրտրընտան, մէգ-քիւր ըրիվայէթ՝ թահգիգէ միւհթաճ տրը։

Մարօգտան (Ֆաս) այլնան սօն խա-պէրլէրէ կէօրէ, Մարօգ հիւքիւմէ-թիյլէ Ինկիլիմէրա սէֆարէթի պէյ-նինտէ միւնասէպաթ միւնգաթի օ-մըշ տրը։

Օսէրվէթօրէ Բոմանոնը պէյանընա կէօրէ, Բարա՝ Գաթօլիք ինթիհապ-լարը ինթիհապագթը բոլիթիգիյէյ իշթիրաք ինթիէլէրինի չէտտէն մէն իթմիշ տրը։ Գաթօլիք ինթիհապլար՝ Գաթօլիք վէ ինթիհան սըֆաթըյլա ինթիհանընը հէմ բուհանի վէ հէմ բոլիթիգա բէյսի օրան Բարայա ի-թաաթ իթմէլի տիրլէր։

(Մոնիթէօր)

Վարնա-Բուսճուգ տէմիր եօրըն-տա միսթահտէմ պիր չօգ էրմենի-լերին մէմուրիյէթլէրինտէն ազ օ-ղընտրգարընը կէչէն կիւն պիր Սո-ֆիա թէլէկրաֆը խապէր վէրմիշ իտի։ Լէվանընը պէյանընա կէօրէ, մէմուրիյնը մերգումէնին էսամիսի պէրվէճէնը ալթի տրը։

Բուսճուգ սթասիոնը միւտիր մու-ավինի Աւետսեան Միհրան, շրմէն-տրֆէր նաղլիյաթ վէ ֆապրիգա թէլէկրաֆ մէմուրլարընընա հէլիմ-են Արթին, ֆապրիգա մուհասպէ մէմուրը Խաչիկեան Յակոբ, Բազ-կրատ սթասիոնը միւտիր մուավինի Ինճեան Տիգրան, պիրինճի սընֆ ա-թէշճի Դարբիէրեան Յովհաննէս, շը-մէնտրֆէր սու մէմուրը Բարսեղեան Տիգրան։

Պուլկարիսթան հիւքիւմէթի՝ միւ-ճէրրէտ էգզոսմի մագսէտիյէ պու-սէնէ Պուլկար սաքէրինէ պէօյիւք մանսվրալար իճրա իթտիրմէքտէն ֆարիգ օրմըշ տրը։

Շումնու ճիվարընտա սու թուղ-եանլարը վուգուտա կէլէրէք, պիր չօգ մահսուլաթը սուլար կէօթիւր-տիւկիւ կիւպի, պիր չօգ խանէլէր տէ եըղըլըպ քիւլկիյէթլի նուֆուս թէլէֆ օրմըշ տրը։

ՏԱԻԻԼԻՅԷ

Սէրասքէր տէվլ. ազթուֆ. Բիզա բաչա հաղրէթլէրի հագգընտա պէր տէվամ օրան սաարը թէվէճճիհա-թը հաղրէթը Բաշիչահի ճիւմլեի ճէլիլէսինտէն օրմագ իւզրէ մախ-տուսը ալիւրի պէյ էֆ.նին մայ-թը Սէնիյէ չավուշանը սիլքինէ գայտ-ու խտալի խուսուսընա իրատէ Սէնիյէ սուտուր իթմիշ տիր։

—Խալիճիյէ Նաղբրը Սախտ բաչա հաղրէթլէրինին մախտուսմարընտան Ֆուատ պէյին Մէքթէպը Հարպի-յէյէ տէվամա թահսիլը ֆիւնունը սաքէրիյէ էյլէմէսի զանընտա էմ-ու ֆէբմանը հաղրէթը Բասիշահի չէրէֆտուտուր պույրուրմըշ տրը։

—Լվվէլբի կիւն տախի Մէքթէ-պը Թըպպիյէի սաքէրիյէ վէ միւ-քիյէ չակիրտանընա Քէաղրտանէ-աէ պիր զիյաֆէթը Սէնիյէ քէչիտէ պույրուրմըշ տրը։

—Իչկի Թապուր ազաը Նուրի պէյ իլէ, պէօյիւք ազաը Սաադ ազա վէ ճէպէլը Պէրքէթ Թապուր ա-զաը Մէհմէտ պէյ վէ Մէրին Թա-պուր ազաը Հիւսնի էֆ. վէ Աբ-եա ժանտարմա պէնպաշը Եահեա վէ Լազիյէ Թապուր ազաը Ապ-միւլթիֆ ազալարը հարէքէթը ղայրը լայրգէյերինտէն օտայը իճ-բար մուհաքէմէյերի խուսուսընա ի-րատէ Սէնիյէ սուտուր իթմիշտիր։

—Բէժի վէ Ցուլյանը Ուսմանիյէ վէ Բուսումաթ խարէյերիյէ աղ-նամ գօրմուլարընա՝ էֆքարը էհալի միսիլլու քէֆալէթ այլնարագ թէզ-քերէ իթասընա Պապը Ալիճէ գա-բար վերիրմիշ տիր։

—Սուրէթը գաթիյէտէ օրմագ իւզրէ կէլէճէք ճումա կիւնինէ թասլիգ օրընան Մուսանեա—Պրուս-սա խաթթընը իճբարի բէսմը քիւ-շատընա մէմուր՝ օսմիսօն՝ պու կիւն շէհրիմիզտէն միւֆարէգաթ խէճէք տիր։

Մէգքիւր բէսմը քիւշատ իչուն զաթա ախտ օրմագ իւզրէ տավէթ-նամէյէր թէվզի օրընմըշ տրը։ Ցա-վէթլիյէր՝ տավէթ թէգքէրէսիյլէ խարէի Մախսուսէ ճանիպինտէն թէրթիպ խրիյէճէք պիր վա-բբրը մախսուսա բաքիպէն Մուսանեայա կիտէճէք, վէ քէչիտէ գրընան զի-յաֆէթտէ հաղրը պուլընանճագլար տրը։

—Անատօրը ջրմէնտրֆէրինին ի-նէօնիս-Ալբ քէօյու գըսմընը գա-պուը մուվազգաթընը իճբա իթմէք իչուն մահալը մէգքիւրէ աղիմէթ ի-տէն ֆէնինի գօմիսիօն՝ իքմալը վա-զիֆէ իլէ էվվէլբի կիւն Ցերսաատէ-թէ ավտէթ էյլէմիշ տիր։

—Մուգատտէմա ինչա խուլիպ չմնիյէ գատար մուամէլէի գապա-ղիյէսի իճբա խրիմէմիշ օրան Ցէնիզ-ի տէմիր եօլ խաթթընան պու քէր-ի մուամէյի գապուլիյէսի իճբա ի-տիլէրէք, կէչէն բէնճէնպահ կիւնիւ բէսմը քիւշատը իճբա, վէ եօլճու գապուլինէ միւպաշէրէթ խրիմիշ տիր։

—Պաղը խուսուսաթը մալիյէնին թէվվիյէսի իչուն կէչէնտէ Սոֆիայա վէ օրատան Վիէննայա աղիմէթ իթ-միշ օրան Ցուլյանը Ուսմանիյէ մէճ-լիսը խտարէսի բէյսի Մ. Գայեար՝ տիւն Ցէրսատէթէ ավտէթ էյլէմիշ տիր։

—Միւքիյէ թէգաիւտ սանտըղը նէզարէթինտէն կէչէն սէնէ մարտը իսլթիտասընտան փետրվար Հիհայ-թինէ գատար թանգիմ վէ Պապը Ալիյէ թագտիմ գրընան պիր սէնէ-լիք մուհասէպէնին վարիտաթ գրա-մընտա 20268000 ղ. թահսիլաթը, վէ սարֆիյաթ գրամընտա տախի 19402000 ղ. թէէսիյաթը օրա-ըագ, պիտայէթը թէէսիսինտէն շիմ-ալիյէ գատար 181820000 ղ. թահ-սիլաթը ումումիյէսի օրտրը, վէ սարֆիյաթտան մատտա 89620000 ղ. իհթիյաթ սէրմայէսի պուլընըպ, էլեէվմ մահիյէ 1284880 ղ. միւթէ-գաիւտ վէ եէթիմ վէ տուլ մասրա-թը թէէսիյէ գրընմագտա իտուկի անդաշրմըշ տրը։

—Ինչատը միւգթէգաի իրատէի Սէ-նիյէսէն պուլընան Ցարիւլ Աճէղէյէ իանէ ճէմի գրմիրնտա պիր լիրալրգ վէ 20, 10, վէ 5 ղ.լրգ պիկէթլէր թատ օրընարագ, երպաաը համիյէ-թէ թէվզի օրընմագ իւզրէ տէվիրը ալիյէ վէ սախիրէյէ իրսալ գրընտը-պը, վէ մէգքիւր ճէմ՝ օրընճագ իա-նէ մէճպուրի օրմայրալ եկոթիյարի ի-տուկի իշխարմիշ տիր։

—Նիզամիյէ ազրա մնազարը իչուն պիր սէնէ զարֆընտա լիզումը օրա-ճագ 4 միլիոն քիլէ արբանըն միւ-նադասասը պիր իճրա Ունճեան սատ-էթլու Աբիկ էֆ. հաղրէթլէրի ի-զերինտէ թէգարրուր իթմէքէ, իյ-ճապ իսէն գօնթրաթօնըն Պաղը Սէ-բասքերի Լէվազիմաթը Ուսումիյէ սախրէսինճէ պիթթանղիմ թէմթի օրընարագ, մէգքիւր ազրանընն ան-պարա թէսլիմինէ պաշլամըշ տրը։

—Ֆրանսա սէֆիրի Մ. Գանպօն Եվվէլբի սապահ Պէօյիւք Ատատան Գարթալա կէչէրէք Անատօլու Ցէմիր եօլը խաթթը-յլա պիր թէնէզզուհ իճբասը իչուն Իզմիտ գաթարընա բա-քիպ օրմըշ տրը։

Ինչպս սեյահաթ էնտասընտա ոչ-ֆիրը միշարէյէյհին բէճգաթթընտա պուլընմագ իւզրէ թարաֆը հաղ-բէթը Բասիշահիտէն ֆէրիդ Ահմէտ Ալի բաչա հաղրէթլէրի իլամ պույ-ըրմըշ օրընըը կկպ, Մ. Գամպօնը մախտումը իլէ, Ֆրանսա ժէնէրալ գօնսօլոսը վէ սէֆարէթ պաշ քա-թիպի տախի պիրլիքտէ աղիմէթ իթ-միշէր տիր։

Սէֆիր ճէնապէրի՝ տիւն ազամ Պէօյիւք Ատայա ավտէթ իթմիշտիր։

—Եէմէնտէ Հօյան վէ Էրճէպ վէ Նէհմտաէ պուլընան էշգեյանընը՝ Բէ-բիմ գազասընտա Ֆէհլան Նամ մա-հալտէ պիրէշմէքտէ օրտրդլարը՝ Բէ-բիմ ճիհէթի գօմանտանը միրալայ Մուսթաֆա պէյ թարաֆընտան խա-պէր այնարագ, հէման 1 պուչուգ թապուրլա Ֆէհլանա հարէքէթլէ էշգեյայը օրատան տա գաշրըպը, վէ խօպան գալէսինէ ախիրէն իտի-լէն հիւճիմտէ էշգեյանընը՝ թօր վէ թիֆէնգ ամէշլերինտէն խայը թէ-լէֆթարը օրմաղա, մուգավէմէթ իտէմէյէճէքլերինի անլայըզ գալէ-յի պօշարտարագ սավուշարդըը, վէ Պէքիլ գապիյէսինէն Ապիտի-լէր՝ սիրահա ճիւրաթ իթտիքլերին-տէն վէ իճրա օրընան նէսայիհի գա-պուլ իթմէտիքլերինտէն, իւգլրլէ-ռինէ հարէքէթ օրընարագ թէրպի-յէլերի իճրա օրընըը կկպ, Հա-ըըմ գապիյէլերի տախի տէխալէթ վէ խսիիտաի ֆվ էյլէտիքլերի՝ եէմէն ումում գօմանտանընընտան մուխթէլիֆ թարիխլեր իլէ մագամը Սերասքերիյէ վուգու պուան իչա-բաթտան անլաշրմըշ տրը։

—Պանգը Օսմանինի՝ Մաղնիսա-տաքի չիւպէսինի ապաքր. յունիս 15տէն իթիպարէն ֆէսս ու իլրա իթմէյէ գարար վերտիկի իշխարմիշ տիր։

—Լվվէլբի կիւն Ցերսատէթէ կէլմէքտէ օրան Խարրնէ բօսֆա գա-թարը լոգոմոթիֆինին Սինէքլի իլէ Գապագճա ապարընտա մանքինատը գրբրմըշ օրմաղա, մէգքիւր գաթա-ըը ալըպ Ցերսատէթէ կէթիրմէք իւզրէ Թիւրպէ-Ցերէտէն չըգարբան լոգոմոթիֆ՝ խաթթը 104ինճի քի-լոմէթրսընա միվասէլէթինտէ Սի-նէքլիյէ կիթմէքտէ օրան պիր ա-մէլէ արապարընա բասթ կէլէրէք տէրունինտէ պուլընան էվգաֆ գօ-ըընճրը Զամթաճալը Եանաքի օղլու Ատասթաշը մէգքիւր ազրապա իլէ պէրապէր չիյնէմիշ, վէ եէնէ եօլը-նա ակվամ իլէ գիքը օլընան գա-թարը ալարագ Սիրքէճէյէ կէթիրմիշ տիր։

—Պերկամա գայմագամը էսապագ Շիւքրի պէյ իլէ խրամէթ ճէմինի եօլ-սա գալթ վէ էմվալ վէ էշիասընը գասպ խտէն Վէլինին խասընընա, վէ ըէֆիգէ Մոսխմաֆանընն տախի 12 սէնէ միւտատթէյէ քիւրէյէ գօնտ-ուսընա տախր իրմիր իսթինաֆ մահ-քէմէսինտէն վերիրէն հիւքմին թաս-տիգինի հավի մահքէմէի թէմիիզ ճէգրա տախրէսինտէն սասրը օրան ի-լամ խսուրիրի Շահանէյէ լէտէլ արդ, հէր նէ վէճճէյլէ էմր ու ֆէբման պրոյեքտա իճրա դրընմագ իւզ-ըէ, պու քէրբէ Ամլիյէ Նէզարէ-թինտէն մագամը Սատարէթէ թագ-տիմ գրընմըշ տրը։

—3 եաշընտա էօյէ օղլունը մայա իլէ պէտտէվամ տարպ վէ էգա վէ ճէֆա էյլէմիշ օրան Գասրմահայը պիր իսրամ գարբրը՝ էվվէլբի կիւն Պէյօղլու ճէգա մահքէմէսինտէ պիր սէնէ հապա մահքիւմ օրմաղ տրը։

—Սթամպօլտա Ֆաղը բաչատա գայմագամ Սաամի պէյին խանէսինտէ խրամէթճի օրատը հարտ պիր թագրմ միճէվհերթլա տախր զի-գրմէթ էշեայը սրրգաթ իթմիշ, վէ կիճէ վագթը խանէյի տախի իհրագ էյլէմիշ օրան Արապկիրի Ֆաթմա 3 պուչուգ սէնէ քիւրէք ճէղասընա մահքիւմ օրմըշ տրը։

—Ախիրէն Սղերդ ճիվարընտա Սէրեան գարիյէսինտէ Նաահր ազա-նընն խանէսինի ատչէն երրարրմանն մերգումընն զէվճէսիյէ պիրատէրի, վէ պէօյիւք մախտումը Խամիլ վէ անընն մախտումը վէ տիկէր պիրա-տերինին զէվճէսի վէֆաթ իթտիք-լերի կկպ, Նատիրին տիկէր օղրու իլէ մերգում Խամիլին զէվճէսի տա-խի մէճրուհ օրմըշտր տրը։

—Սիւրիւրկէճի էսնաֆինտան Մը-կրտիչ՝ էվվէլբի կիւն Սթամպօլտա գալպ պիր մէճիսիյէ պօղատուրա իլքէն տերտեսթ օրընմըշ տրը։

ԶԻԼԶԻԼԷ

Էվվէլբի կիւնքի Թարիխէ Իզմիր վի-լայէթինտէն Տաշխիյէ նէզարէթինէ քէ-չիտէ օրընան Թէլէկրաֆին սուրէթի տիր։

Մայիսին 28ինճի (կէչէն բէնճէչէ-պիհ) կիւնիւ նէֆսի Իզմիր իլէ, Մաղնիսա, Այտընը, Ագհիսար, Սա-ֆիհլի, Էշմէ, Քէբտուս, Ցէնիզլի, Զալ, Պայրնարը գաղալարընտա պիր գաչ սէֆա խաֆիֆճէ հրաս օրու-նան հարէքէթը արդ՝ Պօրան Սէ-բայ, Ալաշէհիր, Իյնէկէօյ վէ Գու-լատա չիտտէթլիճէ վուգու պուլուպ, պունարատա պաղը պաճա վէ տու-վարարը եըգրըպը, վէ Իյնէկէօյ նահիյէսինին Ալաղը Գօչուգլար գա-ըիյէսինտէ 8—10 խանէ մինճէտիմ օրարագ էնգաղ ալթընտա 2 գա-ատն իլէ 2 չօճուգ գալըպ, գաատն-լարան պիրիսինին ճէրիհասը ա-ղըրճա պուլընարը վէ Գուլա տա-խիլինտէ պէօյիւք պիր գայա իքի-յէ այբըլարագ, տէրունինտէն ճէ-սիմ պիր տիման գուհուր իթտիկի, վէ լէհիւլհամա պունան պաղդա նուֆուս վէ էմանքինճէ պիր կէօնա գայիաթ վէ սագաթլըգ վուգու պուլմասընը՝ մահալէրինտէն ալը-նան թէլէկրաֆնամէյէտէն անլա-շըմը, վէ Իյնէկէօյ նահիյէսինտէ էնգաղ ալթընտա գալան տիկէր գաատն իլէ իքի չօճուգն սալիմն չըգարբրմասը թավսիյէ վէ իխթար օրունմագա պէրաղէր, միւսապ օ-ընարա մուավինէթը լազմէ էյֆա օրունարագ գարուբէթ չէքտիրիլմէ-մէսի՝ լազմ կէլէնլերէ պաղդաճա թէսլիգ խրիմիշ տիր։

* *

Տիւն սապահ սաաթ 3 պուչուգա 5 սաադիգա գարարագ չէհրիմիզտէ շարգտան զարպա սօղրու չիտտէթ-լի պիր զէլզէլէ վուգու պուլըպ 2 պուչուգ սանիյէ տէվամ իթմիշ տիր։

ԹԷԼԷԿՐԱՖ

Բէթթերսպուրկ 12 յունիս

Ցախիրլիյէ Նաղբրը՝ Իրանտա հիւ-քիւմիէրանա օրան գօղերա խասթա-ԼՐԸՆԸՆ Պահրը Հաղէ Թարիգէյէ Բուսխայա մէնը Հաուխանէ տախր ԷԹԹԵԼԱԳ օրընան Թէտտարիրի թաս-տիգ իթմիշ տիր։

Լօնտրա 12 յունիս

Թէհէրանտան Թայմս եաղրտը-ղընա կէօրէ, Մէշհէտտէքի գօղերա քէսպը իշթիտատ խտէրէք, չարշէն-պահ կիւնիւ շէհրը մէգքիւրտէ 250 քիշի վէֆաթ իթմիշ տիր։

Գալքիւթտան ելնէ մէգքիւր կաղէթայա եաղրտըղընա կէօրէ, Մազօրա (*) գապկէսի Թարաֆրն-տան չըգարրրան գարըշգիգ քէս-պը իշթիտատ խտուպ, հարէքէթը մէգքիւրէյլի թէսքին իչուն Լմիր 10000 ադաքր սէվգ իթմիշ տիր։

100տէ 2 ¾ ֆայիզի օրմագ իւզրէ 13 միլիոն գօնսօլիտ թահվիլաթը-նընն մէյտանը թէտտավուլ իսրաճը-յա խաղնէ թահվիլաթընն էմրը միւպատէլէսի իճրա օրընմասընա տա-իր Ինկիլթէրա Մէճլիսը մէպուսա-նընա արզ օրընան Թէքլիֆնամէ 3ին-ճի գրատթատա գապուլ օրընմըշ տրը։

Բրիսթիանի 12 յունիս

Նորվէկիա Մէճլիսը մէպուսանը այբրճա Նորվէկիա գօնսօլաթօրրը թէկսիս օրընմասընը 49 ըէյէ գարշը 63 ըէյ իլէ թահթը գարարա ամրը, վէ Շուէտ իլէ Նորվէկիանընն միւա-թէլիթ գօնսօլոսըգարընը լարվ իթ-մէսինի հիւքիւմէթէ իխթար էյլէմիշ տիր։

Սոֆիա 12 յունիս

Սէլոսոնընն պէյանընա կէօրէ, մա-լիյէ Նաղրրը Պէրլէֆին գաթլի մատ-տէսինտէն տօրայը մահպուս օրան-լար ալէյհինտէքի իթհամնամէ թան-զիմ ու իքմալ օրընմըշ տրը։ Մահ-պուսարընն պաղրարը պիրա քէֆա-լէթ սերպէսթ պրագրմըշ տրը։

Բրէնս Ֆերտինանտա Ինկիլթէրա-տա վագը օրան հիւսնիւ գապուլտէն տօրայը ումում մէմնէքէթտէ պիր հիւսնիւ թէէսիր հուսուլբէգիյը օ-մըշ տրը։ Կաղէթարար պու պապ-տէ մէսերրէթլի պէնտէր նէչը խիւ-յօրրար։ Պահուսուս Սէլոսոս՝ մուֆատ-սալ պիր մէգալէտէ Ինկիլթէրայա ալէնէն պէյանը թէշէքքիր իթմէք-տէ, վէ ըրէնս Ֆերտինանտա վագը օրան հիւսնիւ գապուլին հէմ ըրէնտ վէ հէմ տէ ումում Պուլկար միլլէ-թինէ մուճիպը չերէֆ օլորընը պէ-յան էյլէմէքտէ տիր։

Պուգրէշ 12 յունիս.

Ռումանիա կաղէթասընն պէյանը-նա կէօրէ, Ռումանիա վէլիի ահտը-նընն նչանլանմասը միւնասէպէթիյլէ Բուսխա սերայը իմբերաթօրիսի թա-բաֆընտան Բուսխանիա գրալընա ըէս-մը թէպրիք էյֆա օրընմամըշ տրը։

ԱԶԳԱՅԻՆ

Ճումա երթէսի կիւնքի նիւսխէ-միդտէ իլան օրընարը իւզրէ, Բաթ-ըիգ Ամեն. Ց. Խորէն Սրբազան հաղ-բէթլերի՝ եէվմը մէգքիւրտէ էօյլէն բասատէրերինտէ Մապէյնը Հիւմայու-նը Միւլիւքեանէյէ ազիմէթ խտրէք, Մապէյն պաշ քեսթիպի տէվ. Սիւ-ըէյյա բաչա հաղրէթլերիյլէ միւա-գաթ իթտիքտէն սօնրա Մապէյ-նը Հիւմայունեան միֆարէգաթլէ Մագրիքէօյինէ հարէքէթ էյլէմիշ տիր։

Բաթրիրգը միշարէյէյհ հաղրէթ-լերի՝ պու կիւն Բաթրիրգխանէյէ կէ-լերէք, ումուրը ճարիյէ իլէ մէշղուլ օրաճաը կիպի, հարը տախի դրօն. Ժողովա իճրաի ըէյասէթ խէճէկի իշխարմիշ տիր։

Պրուսա Առաջնորդը Գեր. Տ. Բար-թուղիմէոս Սրբազան տիւն սապահ խաաքէօյսէ Ս. Ստեփաննոս քիլի-սէսինտէ մութանթան պիր սուբէթ-ա Դուտասաը Շէրիֆ թագտիս ի-տերէք, պու միւնասէպէթլէ պէլի-զանէ պիր քարզ սէօյլէմիշ, վէ պունա Գալֆաեան Սրբուհի մայրապետ իլէ խաաքէօյիւն տիկէր միւթէվէ-ֆա համիյէթ-քարանը հագգընտա տուպար օգուտուշ վէ էտիյէ խայ-րիյէի Բասիշահիյի եատ ու թիզ-քեար էյլէմիշ տիր։

Գուտասաը Շէրիֆ այինինին խի-մընտա Սրբուհի մայրապետին խթիբ-բահանթը բուհը իչուն Պաշտոն տու-պարը օգունտրգասն սօնրա բու-հանի մուսիսիէյի՝ Գալֆաեան Որ-բանոցա կէօթիւրիմիշ վէ օրատա մէգքիւր Որբանոց մէմուրիյինտէն Քիւրահիան խաչիկ էֆէնտի իլէ մու-էսսասաթը մէգքիւրէ չակիրտանընը-տան Օրիորդ Նազիկ Պետրոս-եանընն ըէսմը իգտիվաճարը միւնա-սէպէթիյլէ պիր խայլի տավէթլիլէր-միշ, վէ էնճա Թասմոս Ց. Բարթու-ղիմէոս Սրբազան իսարէի ազտաճ խտէրէք էտիյէի խայրիյէի Բասի-շահիյի եատիթմիշ օրմաղա, իչպու-տուա «Բասիշահըմ չօգ եաշա» նիտարարը-յլա թէլագգը օրընմըշ, վէ Օր. Մինասեան տախի բիանօ ի-զերինտէ Համիտիյէ մարշընը թէ-զանի իթմէքտէ պուլընմըշ տրը։

Կէճէ եարբսը Որբանոցն Մատու-ընտա Գեր. Տ. Բարթուղիմէոս Սրբ-բազանն թահթը ըիյասէթինտէ Պակ այինի իճբա օրընըպ, Զեուն-տուլթիւն՝ մէգքիւր Մատուռ բա-բաղը Էրզինկանցը Տ. Կիւրեղեան Արժ. Տ. Աբրահամ քահանայ թա-բաքինան իճբա օրընմըշ, վէ Պակ այինինին խիթամընտա մուալիմնը-տէն Մարգարեան Գրիգոր էֆ. պիր նուրթ էյրատ իտէրէք, եէնի կէչէն վէ կիւվէյյի թէպրիք էյլէմիշ տիր։

Ավանթիքը պիզայէի հաղրէթը բա-տիշահիտէն՝ պու. տէֆա միլլէթիմիզ մէշհուր մուալիմիրինտէն վէ Պաղը վարի Սէրասքերի միւթերճիմիէ-րինտէն Աբիկեան իպզ. Միհրան Է-ֆէնտիէ՝ չիմտիյէ գատար թէէլիֆ ու նէչը էյլէտիկի 45 գրթա սասրը ֆէվատանիսարը իլէ լիսանը Օսմա-նինին քիթապէթ վէ էտէպիյաթը-նա վէ էվլասը վաթանա սէպգաթ իտէն խրատմաթը մէշքիւրէսինէ միւքեաֆաթէն՝ տէօրտունճի ըիւթ-պէտէն նիշանը ալիի Օսմանի իհսան պույրուրարը, վէ պու լութֆը ճէ-վիը Բասիշահի իսէ՝ էֆէնտիի մու-մայիյէյհին մուգատտէմճէ նակլ օ-ալարը ըիւթպէի սահիյէ իլէ տէօր-սունճի ըիւթպէտէն Մէհիտիյէ նի-շանընա պիր իլավէի ֆաֆգա պու-լունարը մաէլմէհունիյէ պէյան օրընը։

Ցունքի բաղար կիւնիւ Զէնկէլ քէօյինտէ Գրիճեան Պետրոս էֆ. ն-ենի խանէսինտէ Հաճեան Ցարու-թիւն էֆ. իլէ Պախթիարեան Օրի-որդ Մարինին ըէսմը իգտիվաճարը մութանթան պիր սուբէթտէ իճբա օրընմըշ տրը։

ՀԱՎԱՏԻՍԱԹԸ ԽԱՐԻՕԻՑԼ

ՎԷ ԲՕԼԻԹԻԳԻՅԷ

Բրէնս Պիզմարգըն վասրթի նէշ-ը էֆ.քեսրը սատ օլընան Կ-ԷՐ ԺԷ-ՆԷՔԼ ՊԷ ՄԷ-ՆԷՆ՝ Քիէլ միւլադաթը-նա սաիր սթիսէ.քի ճալիպը սըզ-դաթ ֆըգրայը եաղմէշ սը։

«Իքի տեվլէթը մուազզամա հիւ-քիւմտարլարընըն միւլագաթլարը՝ հիչ պիր զէման էչէմիչէթսէն խա-լի օլամազ։ Զար հազրէթլէրընին Գօրէնհակատ միւտտէթը իգամէթի-նի գրսարտարագ Ալէմանիա իմբէ-լաթօրընը զեյարէթ իթմէ.ք իւզրէ Քիէլէ կէլմիշ օրմաը՝ էհէմմիյէթ-տէն արի տեյիլ տիր։ Քիէլտէ Իքի իմբէրաթօրլարընն եէ.քիկէրընի գու-ճագլամասը՝ էլպէթթէ Նանսի չէհրի սէյահաթընան զիյատ Էվրօբանընն ճէրէյանը ումուրընա թէէսիրպախշ օլուր։ Ումուրը ճիհանատա պու արա-լըզ գարըշըզլըղա հիչ պիր մէյան օր-մատըզը ճիհէթլէ, Քիէլ միւլագաթը՝ ահվալը ալէմի թէպտիլ իթմէյէճէ.ք տիր։ Միւլագաթը մէգքիւրէ՝ եալը-նըզ Բուսիա իլէ Ալէմանիանընը հիւ-նիւ միւնասէպաթընը թէէյիտէ Զար հազրէթլէրընճէ լիւզում կէօրինմիշ օլարընընը իսպաթ իթթիկի ճիհէթլէ չայանը էհէմմիյէթ տիր։»

———

Ֆրանսանընն Պահրը Սէֆիա տո-ռանմասը գարպպէտ ճեզաիրէ կիտե-րէ.ք պիր իքի կիւն օրատա գալա-ճալը ճիհէթլէ, ճեզաիր Բուս գօն-սօյօսը՝ Բուսիանընն Պահրը Սէֆիա տոնանմասընատան 3 սէֆինէէնին տա-խի մեզքիւր լիմանա կէլէճէյինի ճէզպիր հիւքիւմէթինէ պէյան էյ-լէմիշ տիր։ Գու միւնասէպէթլէ Բու-սիա վէ Ֆրանսա իթթիհատը լէհինա-տէ պաղը չէնգիքլէր իճրա օլընա-ճագ տըր։

———

Ալէմանիանընն Բուսիա հուտուրը գուրպինտէ Թօրն Նամ մահարտէ իճրա օլընան ինչաաթը խութիհքաս-միյէ միւթէահհիւտի՝ մեզքիւր իս-թիհքեամյար հագգընտա պաղը էճ-նէպի տէվլէթլէրէ մալիմաթ իթա էյլէմէ.քտէ օլարընը լապէր ալընա-յրագ, մեզգում սէրտէսթ օլընմըշ տըր։

———

Ավսթրիատա Բրզիպրամ մատէն-յէրի գազասընտա վուգու պուլան խասարաթընն տէրէճէսի անճագ չիմ-տի թային օլունապիլիպ, թէէլէ՞ օ-ղան ամէյէնին (մրգատրը 400 նէ-ֆէր թոխմին օլընմըշ, վէ չիմտիյէ գատար եըգընթը ալթընտան 304 նէֆէր չըգարընմըշ տըր։ Գու ֆէ-յա.քէթ՝ 200 գատընընը վէ 600 չո-ճուզնը էօքսիւզ գայմասընա սէպէպ օրմըշ տըր։

———

Ագիրիգատա Ֆրանսըզ հիւքիւմէ-թիյլէ հարպատա պուլընան Ցահօմէյ գրալը պաղը Էվրօբայը միւշավիրէ-րին իհթիրը իւզրէնէ Ֆրանսըզլա-ըրն Կրան-Բօքօ մէվգրինէ հիւճիմ-թիմէ.ք իւզրէ թէէտապիրը ասքերիյէ իթթիխաղ էյլէմիշ իսկ տէ, Ֆրան-սըզ գօմանտանը՝ միրալայ Ցօտտ՝ ճասուսլար վասրթասըյլա քէյֆիկյէ-թի խապէր արարագ մէվգրի մեզ-քիւրը թահ.քիմ էյլէմիշ, վէ չու սու-րէթլէ Ցահօմէյ գրալընընն հարէ-.քեաթը ասքերիյէսի իճրա օլընամա-միշ տըր։

Տիկեր պիր ռիվայէթէ կէօրէ, Ցահօմէյ գրալը՝ արթըզ միշավիր-լերինն իհթարաթընա էհէմմիյէթ վերմէյիպ, ասքերին հարէ.քեաթը-նը պիզզաթ թերթիպ էյլէյէճէ.ք, վէ Բօրթօ-Նօվօ լիմանընը թէհթա իչին Ֆրանսանընն հրմայէսի թահ-թընտա պուլընան Թօֆա նամ գրա-սընն մէմալիքինէ թէճավուզ էյլէյէ-ճէ.ք խմիշ։

———

Կէչէն յունվարատա Վէնէսիքտէ թէչէ.քքիլ իտէն մուխթէլիթ սրհ-հիյէ գոնկրէսինին գարարլարընա ին-կիլիթերրա վէ Ավսթրիա տէվլէթլէ-րինին մուվաֆագաթ իթմէլերի իչին տէրմէյան խոիկէն չարթլարընն թէտ-գիգինէ մէմուրէն Յիւ Ֆրանսըզ վէ տիկերլերի ինկիլիզ վէ Ավսթրիալը օրմագ իւզրէ թէչքիլ դըլընան գօ-միսիօնընն սոն տէֆա օլարագ Ֆրան-սա խարճէյէ նէգարէթինտէ իճթիմ-ա էյլէտիկի, վէ մուրախասլար պէչինտէ իթթիհատը էֆքեար հա-սը օլարընընան, լարդրմ կէլէն մուզ-պաթանընն տէրտէսթթանզիմ պու-լունտըղը՝ Բարիզտէն վիւրուտ իտէն պիր թէլեկրաֆատան միսթէպան օր-մըշ տըր։

———

Ֆրանսատա քեանն Է.քս-լէ-Պէն ճիվարընտաքի Պուրժէ նամ կէօյտէ կէչէն հաֆթա զարֆընտա պիր ֆա-ճիաի միէսիֆէ վուգու պուլմուշ տըր։ Պիր կիւն զայէթ չիտտէթլի ռիւզգեար էսմէ.քտէ օլարը սրրատա, մէ.քթէպ մուալիմի Իքի բահիպէն թահթը իտարէսինտէ պուլընան 7 չօ-ճուզ՝ պիր գայրրա բաքիպ օլուպ սահիլտէն էբէյիճէ ուզադանտըզ-լարը սրրատա, գայրզ նասրրա տէվ-ռիմիշ, վէ պու հալտէ բահիպլէրտէն պիրիսի իլէ 7 չօճուզ պօղուլրպ, եա-լընըզ պիր բահիպ իլէ գայրգճը ելիւ-զէրէ.ք թախսիրը նէֆսէ մուվաֆֆագ օրմուշլար տըր։

ԹԷԼԷԿՐԱՖ

Պէրլին 11 յունիս

Բուսիա իմբէրաթօրը՝ Քիէլտէ իգա-մէթ իթթիկի միւտտէթճէ նակլ օլարը-նը Էնթիրամաթը մախասուսէտին տօպ թէ-չէ.քիւրի հավի օրմագ իւզրէ Գօրէն-հակատ Ալէմանիա իմբէրաթօրընա պիր գրթա թէլեկրաֆնամէ քէչիտ էյլէտիկի-նի Նօրպայլի Ալֆէոնդ Զայրոնդ եաղը-յօր։

Բէչթա 10 յունիս

Մահաճ ըէիսը վիւ.քէլասը գօնթ Զա-բարինին թէ.քիֆի իւզրինէ պատմա Բէչթա չէհրինին «մէրքէզը հիւ-քիւմէթ» լանվանընը իրրագ էյլէմէսինէ իմբէրա-թօր մուվաֆագաթ էյլէմիշ տիր։

Բէթէրպուրկ 11 յունիս

Սօն տէֆա թանզիմ օլընան բէտմի բարբրթօլարա կէօրէ, Դաֆղասիա իլէ Բուսիանընն պաղը էյալաթընտա, վէ պու-թիւն Լէհիստանատա վէ Նիմտի—Նօվկօ-բօտ իլէ Գաղանատա մահասուլթճա ֆէյզ ու պէրէ.քէթ օլարը՝ վէ մարը մահասուլը բէ.ք պոլ օլաճաղը բէվիրը հալտէն սա-լայրլմըշ տըր։ Ճէնուպի Բուսիա մահ-սուլթընտա ֆէյզ ու պէրէ.քէթ օլմայա-ճաղը անլայրլմըսօր։

Մինսէ.քսօյի 10 յունիս.

Միւճթէմէաի Ամէրիդա բէիսը ճիմ-հուրը Մ. Հարիսոն՝ թէ.քրար մագամը ռիյասէթէ նամզէտ ենթիհապ օլընմըշ տըր։

Բօմա 11 յունիս

Մուվագգաթ պիւճէնին կէլէճէ.ք դեկտեմբեր նինայէթինէ գատար զէվա-մը հագգընտաքի գարար՝ Մէճլիսը մէ-պուսան թարաֆընտան 189 բէյէ գարշը 261 բէյ իլէ գապուլ իսրմիշ տիր։ Գա-նուն լայիհասընը հեյէթը մէճմուէսի՝ 172 բէյէ գարշը 256 բէյ իլէ գապուլ օ-լունմըշ տըր։

Վիէննա 11 յունիս

Գօրէնհակ վէ Վիսպատէն չէհրլերին-տէն ալընան խուսուսի խապէրլէր՝ Բու-սիա վէլիհատընընն Նավէնպուրկ—Լիբ բրէնսէպէրինտէն պրիսկէ Նամվէսլիկի գարիպէն իճրա օլունճաղընը պիլտի-բիյ օր։

Լօնտրա 11 յունիս

Բրէնս Ֆէրտինանտ՝ տիւն Լօնտրա շէհր էմինիյէ պիրլիքտէ գուշլըգ թասամը իթմիշ տիր։ Տիւգ տը Քիմպրիճ իլէ Մուսթէ.քիմ նագդրը լօրտ Քէնիս-թոֆթրտ վէ խարիճէ միսթէչարը Մ. Լաուսթէր վէ Ավսթրիա սէֆարէթի պաշ-քատիպի պու ղիյաֆէթտէ հաղրը պուս-լունմըշլար տըր։

ՖԻԼԻՊԷ

ՍԷՐԿԻՒ ՈՒՄՈՒԹԻՍ

Ֆիլիպէտէ քիչատ խիլէճէկինի էվվէլճէ եաղմը օլարընընդ սէրկիի ումումի հագգընտա ալընան թաֆ-սիլաթա կէօրէ, մէգքիւր սէրկի արագիսինին վիւսատը 100000 մէթ-րօ միւրապպա օլուպ, 35 տարէ ինչա գրընճաճագ, վէ միւզէյյէն եօլար վէ պաղչէլէր թարհ վէ թէս-վիյէ խիրիճքտէն սօնրա Մէրիճ նէհրինտէն ճէլպ օլընան սուլար՝ մի.քէմմէլ ֆիս.քիյէ վէ հավուզար թէչքիլ էյլէյէճէ.ք տիր։

Սէրկի տախիլինտէ ինչա օլունա-ճագ տարիէլեր՝ տերունինէ վաղ օ-լունան մահասուլաթ վէ էշանընն է-հէմմիյէթինէ կէօրէ թէրթիպ սը-բասըյլա իմալ օլունճաճագ, վէ մահ-սուլաթը զերրայէ իլէ չիթթիճիլ.ք վէ սէնաաթլարա ահտ էշա տախ-իլէրի պիրինճի սըրայը թէչքիլ ի-տերէ.ք վիւսաթը 2200 մէթրօյա պաղող օլաճագ տըր։

Իքինճի տերէճէտէ հայմանաթը պահրիյէյէ մախսուս օրուպ 320 մէթ-րօ միւրեպպա մէսաֆէ իսթիապ ի-տէն տարիէ՝ նազարը տըզդաթա չարբմագտա օրուպ, տիւնեանընն տէօրթ թարաֆընտան կէթիրիլէն տէնկզ վէ չայ մահասուլաթը թէչհիր օ.ղընճաճագ, վէ պաղըզ ավճըլըզը վէ տարէ.ք իչին հեր մէմլե.քէթտէ դուլ-ընըլան ալէաթ վէ էտէվաթտան տախ էնդարը ամմէյէ վաղ խիլէճէ.ք տիր։

Ցիկեր տարէլէրտէ պաղչէ վէ մուտէն մահասուլաթընյա, շարապ, թիւթիւն, զեյթունեաղը վէ թուզ, վէ տահա սօնրա կէլէնէրտէ հայ-վանաթ պուլընընընընճաճագ տըր։

Ճարգի Բուսէլի իլէ Պուլգարիս-թան տախիլինտէ.քի օրմանլար զա-յէթ զէնկին օլարընընան, քէրէս-թէ վէ օրման ագաճլարը տարէրտէ՝ մահասուլաթը զերրայէտէն սօնրա երպապը ֆէնին խայլիճէ իշղալ ի-տեճէ.ք գատար միւ.քէմմէլ պուլու-նաճագ տըր։

35 տարէրէնին նըսֆը տիմէ.ք օրան 17 տարէ՝ Պուլգարիսթան էշէա վէ մահասուլաթընա թախսիս խիլգի-կինտէն, Սօֆիա, Բուսճուգ վէ Վարնա շէհրլերինտէն խայլիճէ էշ-էա կէլէճէկի թախմին խիլմէ.քտէ տիր։

Կիւ պաղչէլերինին քէսրէթ վէ լէթթիֆէթիյլէ միւշթէհէր պուլու-նան Գրղանընը.գ թիւճճարլարը խա-լիս կիւ եաղընա վէ տարի պունէվ մահասուլաթա մասսուս օրմագ իւզ-րէ տիրինչին պիր քէօչ.ք ինչա խէ-ճէ.քլէր տիր։

Մէմալիքը էճնէպիյէտէն կէօն-տերիլէճէ.ք էշա վէ տարէ իչին 10 տարէ թէ.քրիգ խիրմիշ, վէ Մահասիսթանատան վիւրուտ խէ-ճէ.ք օրան մա.քինալարա մախսուս տարէրէնին միւ.քէմմէլլէթի՝ շիմտի-տէն թէէմին խիրմէ.քտէ պուլընմըշ տըր։

Մէմալիքը էճնէպիյէ էշէասը՝ զը-բասթա վէ սէնայէ մախսուս մա-քինա վէ ալէաթ վէ էտէվաթատան ի-պարէթ օլաճաղընատան, երպապը զը-բասթ վէ սէնասթ Էվրօբատա գուլ-ընըրմագտա պուլընան պու մա.քի-նարարտան իսթիֆատ իթմէ.ք իւզ-րէ մագհարը թէչվիգաթ օլաճաղ-լար խմիշ։

ՍԷՕՅՈՒՐ ԱԼԷՄԱՆ ՍԷՐԿԻՍԻ

Պու տէֆա Ալէմանիատա Գայսէր Կէյզէ՝ նամրընտա պիր կէմի իւզրէրին-տէ եէնի պիր սէյյար սէրկի ֆիչա-տը մէսէլէսի էբէյիճէ նաղարը տըզ-դաթը ճալիպ օրմիշ տըր։ Պու պապ-տէ վիրիլէն մալիմաթա նաղարէն, 540 գատար Ալէման ֆապրիգաս-ը պու սէրկիյէ իշթիրա.ք իթմիշլէր տիր։ Մէգքիւր սէրկիյէ իշթիրա.ք ի-տեճէ.քլէրին մըզատը 1000է իսլ-լաղ օլընաճագ տըր։ Գայսէր կէյզէ՝ վարօրը՝ պիրինճի սընը.գիատան 40, ի-քինճի սընը.գիատան 60 եօճը.ը հա-միլ օլաճագ վէ թայֆասը 133 վէ սէրկի հէյէթի մէմուրիյինի 124 ֆի-չիտէն իսպարէթ պուլընաճագ տըր։ 4000 թօնէլաթօ աղըրըզընատա պու-լընան էշէա իչին 8000 մէթրօ մա-հալ հաղըրընմըշ տըր։

Վարօր 4 դաթ իւզրէ ինչա օր-նուպ պօյու 175 վէ էնի նիհայէթ 21 մէթրօ օլաճագ տըր։

ԹԻԿԱՆԱՐԻՑԼ

«Տէրսատատէթ Թիճարէթ Օտասը» կա-զէթասընընն էվվէլքի կիւնը.գի նիսսէ-սինտէ օգունմըշ տըր։

ԻՏՄԱԼԸ ՀԱՎԱԼ

Պիր դաչ հաֆթատան պէրու բիւ-այամընդա սրըզ օրան տուրկունընդ՝ պիսպիսթիւն դակ օրամմըշ տըր։ Սէրթի պուդասյ մէվրուսատի վէ սա-թընը հիչ կիպի տիր։

Հաֆթա զարֆընտա վիւրուտ ի-տէն 4000 քիչէ եումուշագ պուդ-տայլն Ֆէհատ մալի քրլէսի 23-24, վէ Վառնա վէ Պաղրդ մարինին քի 20·50-21 դ.ա օրարագ քեամիլէն սաթըմշ տըր։ Կիրգա վէ Ագիմա պուդասյլարը իւզէրինէ նէ մէվրուս-տատի վէ նէ տէ մուամէլաթի օրնա-մըշ, վէ չավտար վէ եուլաֆ իւզ-րինէ տախի պիր կէօնա ավզ ու իթա վուգու պուրմամըշ տըր։ Եալընըզ քիլէսի 12—13 դ.ա 12000 քիլէ արբա, վէ գրյէսի 23 բարայա 35000 չուվալ մըզը պուդասյը ֆիրուխթ օլունմըշ տըր։

Հաֆթա էմնասընտա Օտէատատան վիւրուտ խէն 2000 չուվալ ուն՝ քեամիլէն սաթըմշ տըր։

Պունտան պաչդա չուվալը 90-100 դ.ա 600 չուվալ ֆաստրիա, վէ գը-յէսի 40—45 բարայա 250 չուվալ, նոհուտ էլտէն չըգարըմշ տըր։ Պագրա, սուսամ, քէթէն, խաչխաչ բամուգ, քէնէվիր վէ գուչ եէմի իւզէրինէ պիր կէօնա մուամէլաթ ճէբէյան իթմէմիշ տիր։

Պաչըճա իսրաճաթ էմթաամըզդա կէլինճէ, պու հաֆթա թիֆթիֆ իւ-զէրինէ բէ.ք ազ մուամէլաթ վուգու պուրմուշ իսկ տէ, 2000 լիրայա գարիպ խալը սաթըմշ տըր։

Բէզալիք Գայսէրիյէ մալի 1 սանա-տրգ աֆիյոն Ռէյէ օրարագ 96 դ.ա, վէ 4 չուվալ Գայսէրիյէ ճէհ-բիսի դրյէսի 4պուչուգ դ.ա ֆի-բուխթ իսիրմիշ տիր։

61 չուվալ դրյէսի 21-24 պու-չուգ դ.ա պէյալ Նիկտէ, Էվէրէկ, Եօզկաթ, վէ 19 չուվալ 16-17պու-չուգ դ.ա սարը Էվէրէ.ք, Գայսէրի Գալայճըգ, վէ 13 չուվալ դրյէսի 13·25-14·50 դ.ա սարը Գայսէրիյէ վէ գրյէսի 8 դ.ա ճարօ մալի քի ճէման 93 չուվալ քիթրէ սաթըմշ տըր։

Սրիրթօյա կէլինճէ, հաֆթա զարֆ-ընտա Նիման վէ Բէրիմա մալի 60 ֆրյը սրիրթօ վիւրուտ իթմիշ, վէ 32-34 դրյէսի պիր լիրայա օրմագ իւզրէ 12 ֆրյը սաթըմշ տըր։

Պրուսա մալի իրէ.քտէն Արապիս-թան իչին 2 տօգտոն իպարէթ պիր եումարը 220 դ.ա ֆիրուխթ իսիր-միշ տիր։

Գանիթարէյէ էմթաամըզդան կէ-չէն հաֆթա զարֆընտա վիւրուտ իթմիշ օրան 200 չուվալ գահվէ՝ 100 դրյէսի 9·50-12·50 լիրայա օրմագ իւզրէ քեամիլէն սաթըմշ, վէ պու հաֆթա վիւրուտ խէն 4500 չու-վալ թրիէսթէ չէ.քերի՝ մարդասընա կէօրէ 118-119 դ.ա ֆիրուխթ ի-տիրմիշ տիր։

500 չուվալ Մըսրը չէ.քերիյէ հաֆ-թա էնտասընտա կէլէն 8000 չուվալ Բանկուն բիրինճիտէն 500 չուվալը 124 դ.ա սաթըմշ տըր։ Ամը մըգատարա ճաբօն բիրինճի 182 դ.ա սաթըմշ, վէ Բէթրօլ կազդյ-լա մամ մուամէլաթը տախի խայլի ըվվաճը կէչմիշ տիր։

ՁԻՕՍԱՆԻ

Մեր գատաստայի եղարք ոլքալի անհոգութիւններ ունին։ Կը տես-նէ.ք մի չնական որ իր արտը տան, քան և աւելի տարիներ կը հերկէ, կը սերմանէ, կը հնձէ, կը քաղէ, տուրքն, տասանորդն կը վճարէ, տէրն է այդ արտն։ և սակայն եր-էէ.ք չի մոռծեր, ինչպէս որ իւր հայրն ալ չէ մաաածած, կարուածա-գիր մը առնուլ։ և ահա յանկարծ գատախազ մը կը տեսնէ իւր դէմ որ կը պահանջէ այդ արտը։—

Դատախազը կը դիմէ դատարան և կը խնդրէ դատաւորութիւն ըստ օրինի։ դատարանն հրատիրագիր կուղարկէ այդ գիւղացւոյն որ ստո-բագրելով կոչնագիրը, չիրթար որոշ-եալ օր 'ի դատ։ Գիտէ՞.ք թէ ինչու չիրթար։— չիրթար նա, որովհետև անհոգն, անտհման կարողութեան տէր կը կարծէ նախ և առաջ իւր գիւղակից չորս-հինն որ 'ի Պոլիս։ Նաև, ինչպէս վճռաբեկ ատենին՝ նոյնպէս և Ազգ։ Պատրիարքարանի պարտա-ւորութիւնքն ուիրաաստութեան սա-տիճանը չը գիտէ, և, քանզի ան-ծանօթին չափ ամենակարող բան մը երևակայել հնարին չէ, հետևաբար այս երէ.ք զօրութիւնք տիտանեան հակայութիւն մը դոյացուցած են գաւառացւոց ընդդէմ և մեր գեղ-ջուկին մտքին մէջ։ Նա տեղէն իսկ չի թնդար։ կը ծիծաղի իւր ասոխին անխելքութեան վրայ և, «հո՞ պէ-լէշ, հո՞» կը քշէ իւր լուծը յոսոր-տանօք։—

Անիսէ.ք ասոխն է որ, ի՞նչպէս ըսինք, դատարանի ներկայացած և ի բացակայութեան գիւղացւոյն՝ յիսուն տարուան Խ.ֆ.ոի թղթով մը և մի քանի վկաներով ապացուցած է թէ այդ արան իրեն սեփականու-թիւն է ժառանգական կտակայլ եղա-նակաւ։

Դատարանն կը ճանաչէ իւր օրի-նական պարտաւորութիւնն,— բնա-կանաբար ի նպաստ ներկայ ասոխին կարճակէ իւր որոշումը։ այդ որո-շումն ապա կըլլայ վճռագիր մը որ պաշտօնապէս կը հաղորդուի գիւ-ղացւոյն, որմէ չի մոռցուիր անշուշտ ստացագիր մ'առնուլ։—

Օսմ. դատավարական օրէնք կրս-տիպէ դատախազն սպասել 3 օր 'ի բացակայութեան տրուած վճռագ-րոց գործադրման մասին։ միևնոյն բանն է ըսել թէ դատեսիարին այդ-չափ օր միայն ունի վճռագրոյն դէմ

(69)

ՊԻՐ ԳԱՐԸ ԻՔԻ ԳՕՃԱ

ՄԻԽԷԼԻԹԻ

ԱԼՊԻՐ ՏԷԼԻԻ

ԺԻԹԹՐՃՈՄԻ

ՑԻԳՐԱՆ ԱԴԱՄԵԱՆ

Նուն-Նանատա ասրլզատէ գատընալը՝ ճէնաղէ ալայրնատա հաղրը պուլընմագ խա-թէտիքլէրինտէ, տայմա էն սիւսիւ բուպալարընը կիյէրլէր։ Ալաֆրանկա էլպիսէ՝ Հօնկ-Մա-Նաօ իչիւն պիր թէպտիր գրյաֆէթ իտի։ Մէրգումէ գատրն չարչաբուգ պայրընը թարատը վէ սաչլարընը Զին պիչիմնատէ էօրտիւ վէ թէբէսինէ միւճէվէր-լի պիր սէտէֆ թարագ թագտը։ Պատէհու պիր ազ գօյու լեյլագի պիր իբէ.քլի ֆիս-թան կիյինիպ, իւզերինէ տէ սիյահ աթլաս չէրիտլի կէնիշ պիր մանթօ պատը։ Զի-չէ.ք իչէմէյի գօլարը՝ սօլկուն մինի մինի էլլերինի նիմ զալայօրլար իտի։ Հօնկ-Մա-Նաօ՝ կէօզլերինէ հաֆիֆճէ պիր բասթրգ սիրմէ չէ.քտի վէ սաղ եանաղընընն եօգարրընա իլ.քի սիյահ պէնէ.ք եաբտը։ Այագ գաբլարը՝ մօր սաթէնտէն մամուլ օլուպ, պրունլարը նազիքանէ պիր սուրէթտէ պիր ազ էյրի եաբըլմըշ իտի։ Կէնճ գատրն՝ օմուզլարընա զայէթ ուզուն սիյահ պիր տանթէլա աթըպ, պու տանթէլա մէրգումէյի հէման քեամիլէն էօրթիւյօր իտի։ Պու սուրէթլէ կիյինիպ գուչանտրգ-տան սոնրա Հօնկ-Մա-Նաօ՝ գօլարընը կէօյսիւ իւզերինէ պաղլայարագ, էվվէլճէ հանկը եօլատա կիթմիշ իտի իսկ ելնէ օ եօլա բէվան օլտու։ Մէրգումէյի սօգագտա կէօրէնկը՝ հեր չէյէ թէճճիւպ իտէն ատամար կիպի ալրգ ալրգ մէրգումէյէ պա-գրպ տուրյօրլար իտի։ Հօնկ-Մա-Նաօ եէնիտէն արապայա բաքիպ օլտու վէ խօշ-նուտ օլտրը թագտիրտէ պախչէվինի վէրէճէկինի վատ իթտի։ Պատէհու զայէթ սիրաթը օլարագ քէնտիսինի Սէն-Ֆրանսուա-տը-Սալ քիլիսէսինէ կէօթիւրմէսինի արապաճրյա թէնպին էյլէտի։

Բահմէթ տուալարը խիթամ պուլմագ իւզրէ պուլընրյօր իտի։ Ճէնաղէ ալայրնա-տա հաղրը պուլընանլար՝ հեր նէ գատար բէ.ք միւքատէր օլուպ տալկին պիր հալ-տէ պուլընրյօրլար իտի իսկ տէ, մէրգումէ գարբյը կէօրիւպ հայրէթլէրինին սէթր ի-տէմմիտիէր։ Քիլիսէտէ ճէօմաաթ էբէյիճէ պիրպիրինէ կէչտի։ Էօն սրրատա պուլը-նան Մատամ տը Սօլինի պլիճ՝ էլէմ ու.քէտէրը ալիմնէ բաղմէն պաչընը ալրգա-սընա չէվիրտի։ Թա կէրիտէ քիլիսէնին զաբուսընատա, քէնտի միլի զրյաֆէթիյլէ կէօրիւնէն ըէնկի օսլկուն պու տիլպէր Զինի դարը քի՞մ իտի։

Պրէմանթիէ օսաղընատան Մանմարթր մէգարլըզընա գատար եօլ բէ.ք ուզագ տէյլ իտի։ Ճէնաղէ այնին խիթամ պուլտրգատա, էօյլու սահիպինին տօսթլարը՝ զանն իտէրսին անկարեատան գուրթուլրյօրլար կիպի ալէյանճէլէ վէ հէման սէվինճէլ կէ-լիպ Մ. Ժօֆրինին էլինի սրգարլար։ Եալընը Մատամ տը Սօլինի՝ ճէնաղէնին եա-նընատա տիզ չէօքմիշ տուրույօր իտի։ այագա գալգարընընատա պիր ազ կէրիտէ Հօնկ-Մա-Նաօնին տախի հէնուզ տիզ չէօքմիշ օլարընը կէօրտու։ Օկիւսթին կիպի պու տիլպէր Զինի գատընին տախի կէօզլէրի տօլմուշ իտի։ Գէլմանսին ազիզ տօսթը պուլընան Օկիւսթին կիպի պու էճնէպի գատրն տախի քէմալը սրտգ ու տիյանէթ-լէ տուա վէ իպատէթ իտիյօր իտի։

Նի՞չիւն, սէպէպ նէ՞. պու Շարգը գատրն իլէ միւթէվէգիյէ պիչարէ Անթու-անէթճիկին արասընատա նէ՞ միւնասէպէթ վար իտի։ Մատամ տը Սօլինի՝ մէրգումէ եատպանը գարընը՝ տուա վէ իպատէթինի պիթիրմէսինէ պէ.քլէյիպ, խիմամընատա տօղրուճա Հօնկ-Մա-Նաօյա կիտէրէ.ք տէտի.ք,

—Մատամ, պու սուրէթլէ եանընրդա սօյուլտրդրմա ագիվ իտէրսինիզ։ Պէն՝ եանը պաչըմրդատա պիրուն եաթմագատա օլան պու մասասմընդաքին վալտէսի Մա-տամ Ժօֆրինին ազիզ տօսթրյրմ։ Օ միւ.քէատէր գատընա իսմինիզի սէօյլէմէ.ք իս-թէրիմ. վէֆաթ իտէն եվլատը իչիւն տուա իթտիկինիզի մէրգումէնին պիլմէսինի խմէրիմ։

Հօնկ-Մա-Նաօ.—Հայր՞ֆ, Մատամ, Մատամ Գէլմանս Ժօֆրի՝ իսմիմէն պիր չէյ անլայամայաճագ տըր։ Օ պէնի հիչ կէօրմէմիշ տիր, պէնիմ վար օլարընը պի-լէ պիլմէղ։

Օկիւսթին.—Էօյլէ իսէ՞...

Հօնկ-Մա-Նաօ.—Էօյլէ իսէ պէն նի՞չիւն պուրատայրմ, տէյի՞լ մի։ Ազիզ տօս-թընը օլարընընը՝ սէօյլէտիկինիզ գատընը եալընը պէն թէսէլլի իտէպիլիրիմ, անրն կէօզ եաչարընը եալընը պէն գուրութատիլիրիմ, պիր սէօզէ օնա եալընը պէն քէ.ք պէօյիւ.ք պիր սատատէթ պախչ իտէպիլիրիմ. օ հալտէ սիզէ տայմա տուա իտէ-ճէ.ք տիր։

Հօնկ-Մա-Նաօ բէ.ք գուվվէթլի պիր սէտա իլէ լայզրրը իթմէ.քտէ օլարընը-տան, Մատամ տը Սօլինի միւթէէսսիր օլտու։ Իսթիմալ քի էկէր գապրիսթանատա պուլընմայրզ պաչչա պիր մահալտէ պուլընմըշ օլսա իսի՝ քէնտիսինէ էյլէնիլիյօր զանն իտէէ.քտի։ Լաքին կէնճ Զինի գատընը սէվիլիլիս մինի մինի Անթուանէթին հէնուզ աչզդ օլան մէգարը եանընատա տահա եէնի կէօրիյօր իտի։ Էկէր էօյլէ պիր էյլէնիչ օլսա՝ բէ.ք մէնֆուր պիր գօմէտեա օլաճաղընատան, պու չէյի զինի ալմայօր իտի։ Պունտան գաթի նաղար, օ գուլնաղ վէ զէ.քի Բարիզի գարը՝ էճնէպի գարը-նըն սէօզլէրինտէ հիքմէթամիզ պիր չէյ քէչճ ու խթիխրաճ իտիյօր, վէ օ կէնճ գա-ընընն քէմալը սաֆվէթ ու խալիսէթլէ քէնտիսինէ իտարէտի քէլամ իթտիկինի հրսս էյլէյօր իտի։ Պինտէն ալէյ թէբէտտիւտէ ճէվաղ վերերէ.ք տէտի քի,

—Մատամ, պու կի՞ն մի Մատամ Ժօֆրի իլէ կէօրիւշմէկէ արզու իսէրսինիզ։

Հօնկ-Մա-Նաօ.— Պէն կիւն թային իթմէմ։ Սիզ գարարլաշարընընդ։ Պէն եա-ընընդ չու գատարընը տերիմ քի, մուհիպլէնիզ պէնի նէ գատար չաբուգ կէօրիւր իսէ՝ օ գատար տա չաբուգ միւթէէսէլի օլաճագ տըր։

Օկիւսթին՝ տերին պիր պագրչա Հօնկ-Մա-Նաօնընն եիւզիւնէ պագտը, վէ մեր-գումէնին էյի պիր գատընճրդաղ օլտրդընը չէկրէսինտէն ֆարգ իտէէ.ք թէրէտ-տիւտինի պէր թարաֆ իթտի, վէ մինի մինի Զինի գատընընն էլինտէն թուքթարագ դաթի պիր սուրէթտէ,

—Կէլինիզ.—տէտի...

10.

... Ճէնաղէ ալայը հարէ.քէթ իտէլիտէն պէրու Գէլմանս՝ գարեօլասընընն իւ-զէրինտէ սէրիմիշ վէ տէհնէթի պիր մէճալսըզդրդա տիւշար օրմուշ իտի։ Բէ.ք չօգ աղամըզ օլտրդընընատա, արթրգ կէօզ եաչը գալմամըշ իտի։ Բէ.ք չօգ մուզտարրպ օլտրդընընատա, արթրգ գալպինտէ իւմիտ էսէրի եօգ իտի։ Պունտան պէօյլէ արթրգ նէպի՞ վար իտի։ հիչ պիր չէյի եօգ իտի։ Գրդը էօլիւնէ անասը տահա եէնի կէօրիյօր իտի։ Էկէր էօյլէ պիր գօմէտեա օլաճաղընատան, պու չէյի զինի ալմայօր իտի։ Պունտան գաթի նաղար, օ գուլնաղ վէ զէ.քի Բարիզի գարը՝ էճնէպի գարը-նըն սէօզլէրինտէ հիքմէթամիզ պիր չէյ քէչճ ու խթիխրաճ իտիյօր, վէ օ կէնճ գա-ընընն քէմալը սաֆվէթ ու խալիսէթլէ քէնտիսինէ իտարէտի քէլամ իթտիկինի հրսս էյլէյօր իտի։ Պինտէն ալէյ թէբէտտիւտէ ճէվաղ վերերէ.ք տէտի քի,

—Մատամ, պու կի՞ն մի Մատամ Ժօֆրի իլէ կէօրիւշմէկէ արզու իսէրսինիզ։

Հօնկ-Մա-Նաօ.— Պէն կիւն թային իթմէմ։ Սիզ գարարլաշարընընդ։ Պէն եա-ընընդ չու գատարընը տերիմ քի, մուհիպլէնիզ պէնի նէ գատար չաբուգ կէօրիւր իսէ՝ օ գատար տա չաբուգ միւթէէսէլի օլաճագ տըր։

Օկիւսթին՝ տերին պիր պագրչա Հօնկ-Մա-Նաօնընն եիւզիւնէ պագտը, վէ մեր-գումէնին էյի պիր գատընճրդաղ օլտրդընը չէկրէսինտէն ֆարգ իտէէ.ք թէրէտ-տիւտինի պէր թարաֆ իթտի, վէ մինի մինի Զինի գատընընն էլինտէն թուքթարագ դաթի պիր սուրէթտէ,

—Կէլինիզ.—տէտի...

10.

... Ճէնաղէ ալայը հարէ.քէթ իտէլիտէն պէրու Գէլմանս՝ գարեօլասընընն իւ-զէրինտէ սէրիմիշ վէ տէհնէթի պիր մէճալսըզդրդա տիւշար օրմուշ իտի։ Բէ.ք չօգ աղամըզ օլտրդընընատա, արթրգ կէօզ եաչը գալմամըշ իտի։ Բէ.ք չօգ մուզտարրպ օլտրդընընատա, արթրգ գալպինտէ իւմիտ էսէրի եօգ իտի։ Պունտան պէօյլէ արթրգ նէպի՞ վար իտի։ հիչ պիր չէյի եօգ իտի։ Գրդը էօլիւնէ անասը տահա եէնի կէօրիյօր իտի։ Էկէր էօյլէ պիր գօմէտեա օլաճաղընատան, պու չէյի զինի ալմայօր իտի։ Պունտան գաթի նաղար, օ գուլնաղ վէ զէ.քի Բարիզի գարը՝ էճնէպի գարը-նըն սէօզլէրինտէ հիքմէթամիզ պիր չէյ քէչճ ու խթիխրաճ իտիյօր, վէ օ կէնճ գա-ընընն քէմալը սաֆվէթ ու խալիսէթլէ քէնտիսինէ իտարէտի քէլամ իթտիկինի հրսս էյլէյօր իտի։ Պինտէն ալէյ թէբէտտիւտէ ճէվաղ վերերէ.ք տէտի քի,

—Մատամ, պու կի՞ն մի Մատամ Ժօֆրի իլէ կէօրիւշմէկէ արզու իսէրսինիզ։

Հօնկ-Մա-Նաօ.— Պէն կիւն թային իթմէմ։ Սիզ գարարլաշարընընդ։

ունեցած բողոքներն, դիտողութիւններն պաշտօնապէս իմաց տալու և իւր ասելն հրաւիրելով երես առ երես դատուելու համար։ Բայց օրէնքն թող պատուիրէ ինչ որ կուզէ. քանի որ մեր խնդրն շինականը ո՛չ գիտէ ասածը և ոչ ալ կուզէ գիտնալ, մանաւանդ թէ քանի որ ինքն այդչափ զօրաւոր պաշտպաններ ունի՝ ալ ի՞նչ հարկ կայ իրար անցնելու. երբ շատ նեղը լծուի, ողջ կենայ սարի Ս. Գէորգը։ «Հո՞ ուրեմն, պէտէշ, հո՞»։—

Կրսահի կանոնի օրինական 31 օր պայմանաժամը. մեր շինականը հաշիւ հոգ տարած է դահեկան այն վճռագիրին, որոյ տրամադրութիւնը գործադրելու, այսինքն արտը շինականին ձեռքէն առնելու և ասոխին յանձնելու համար, ահա եկած հասած է՝ պաշտօնական ազդարարութիւններէ զկնի՝ նոյն իսկ գործադիր պաշտօնեայն անձամբ, որ, արդէն դատ սաչափ գումար մըն ալ կուզէ դատական ծախուց ի հաշիւ։ Փրմեա փսիծորկը. քէհեան, քզիլը, քահանան, առաջնորդը կը փութան, կոչտատին. միւս կողմանէ շինականն ալ բռնկած է. ուրիշ հարիւր դահեկանի մը բրդակ մը կը սորագրէ, երեք հարիւր դահեկանի փսիծորութիւն մը կընէ և կը ծախէ՝ գործը վճռաբեկ ատենի քննութենց ենթարկելու համար. ուր ուրեմն կը յայտնին վճռագրոյն գործադրութիւնն յետաձգել և ըստպասել վճռաբեկ ատենի որոշման, որ անտարակոյս պիտի հաստատէ նախնական դատարանին վճռագիրն. մի սոյն վերջինը գրեթէ միշտ կանոնաւոր կրլլայ՝ ի բացակայութեան դատավարութիւնք մանրախոյզ քննութենց չի կարօտելուն համար։

Եւ երբ չորս հինգ ամիս յետոյ ասոխն վերերևայ՝ այս անգամ վճռաբեկ ատենի վերջնական վճռագրոնը զինուած, ալ գիւղացւոյն համար մնաս բարեաւ կըսէ արտը, նաև պէտէշը՝ որ դատական ծախուց դումարն գոցելու կը յատկանայ։

Այսպէս, մեր անհոգ գիւղացին, ունեցածը վրայ տալով և յաճախ պարտական ևս մնալով է որ կը հասկնայ թէ, -մեր Աղգ. Պատրիարքարանն անհատական խնդրոց միջամտելու իրաւունք չունի, թէ Պոլիս գտնուող գիւղակից Աբդուլն ատակ ունենալու տեսակէտով միայն իրմէ կը տարբերի և, թէ Պոլսոյ վճռաբեկ ատեանը դատարան մը չէ։-

Սոյն մէկ շինականին անհոգութիւնը նման է միւսին, աւելի միւսին, ալ աւելի միւսին, այնպէս որ երբեմն գիւղի մը, երկու գիւղի բնակիչք ամբողջապէս մի և նոյն անփութութեան, ծուլութեան և ապիտութեան գիւղացիներն են։ Իրենց պաղենական տան համար, արտին և արօտին համար չունին կալուածագիր և ոչ մէկերնին։ Իրենց դէմ բացուած դատին կոչնագրերն կ'ստորագրեն և չեն ներկայանար դատարանին՝ պաշտպանելու համար ինչ որ կը կարծեն թէ իրենց իրաւունքն է. և օրին մէկն մէկն ալ աւասիկ միտհաղոյն տուն է, տեղէ մօրմերկ կը մնան ընտանիքով, զաւակներով, օջախով՝ ի մի բան, և կըլլան այրոց մշակ։

Ո՞՛մն է սակայն յանցանքը. օրէնքի՞ն. բայց Օսմ. օրէնք արդարութեան, նաև հաւասարութեան վրայ հիմնեալ է. բայց դատաւորաց պարտաւորութիւնք օրէնքով սահմանեալ լինելուն, բացակայ գտնուող անձի մը իրաւանց պաշտպանութեան համար կանոնական փոխանորդ մը կարգելէ անդին չէ կարող անցնել, —փոխանորդ մը որ չը գիտեր թէ բացակայ գտնուող անձն ի՞նչ և ո՞րչափ իրաւունք ունի այն արտին վրայ, զոր բերանացի ևս կը պահանջէ ասոխը և ցոյց կուտայ Խ-ն։

Դատաւորին համար, այդ ասոխին պահանջանաց համակերպելէ զատ արդարութիւն չի կրնար լինիլ, և կը համակերպի։ Բուն յանցաւորն է այն գիւղացին կամ գիւղացիներն, որք անփոյթ կը մնան և չեն պատասխաներ դատական հրաւէրին։

Այս տեսակ անհոգութիւնք որչափ ցաւալի նոյնչափ և իրողութիւններ են։ Մօտ օրերս պատահեցայ երկու գիւղի վերաբերեալ հողային դատի մը. քննեցի, խուզարկեցի և դտայ այնպէս ինչպէս որ վերը նկարագրեցի։ Ամենայն դատնութեամբ կուգամ ներկայիս պարզել մի քանի օրինական տեսութիւնք. թերևս օգտակար լինի մեր դաւառացի եղբարց։

* * *

Նախ և առաջ գիտնալիք բանն սա է թէ երբ ոք հրաւէր ընդունի դատարանէ մը և չի ներկայանայ օրին, ի բացակայութեան դատը կը վճռուն գրեթէ միշտ ի նպաստ ներկային։ Ենթագրելով որ ամեն իրաւունք բացակային է և դատախազն բոլորովին անիրաւ կը գտնուի, ենթադրելով նոյնպէս թէ բացակայն ի վերջոյ հաստատէ իւր իրաւունքն ու մերժել տայ ասոխին պահանջը. այս պարագային մէջն անգամ քանի որ նախապէս բացակայ գտնուած է, քաղաքային Դատավարական օրէնաց (Ուսուլը Մուհաքէմէի Հուգուգիյէ) 158դ. յօդուածին վերջին պարբերութեան համաձայն, այդ բացակայութեան պատճառած դատական ամբողջ ծախքն տուժել պարտի բացակայն, կը տեսնէ՞ք, ապնիւ դատառուցիք, ահա ամենափոքր զանցառութիւն մը որ պիտի արժէ ձեզ առ նուազն մէկ պէյէշ։

Դատարանին ներկայացէք ուրեմն ամեն անգամ որ ընդունիք հրաւէր։ Ոչ թէ բացակայ մնալով, այլ ներկայ գտնուելով և խօսելով է որ կարելի կըլլայ ձեզ՝ ձեր պարտաւորութիւնը, ձեր իրաւունքն ապացուցանել։

Այսպէս դատուելէ զկնի, եթէ դատարանն յանգի այնպիսի որոշման մը, որ ներքին համոզում մը չի գոյացներ ի ձեզ և հակառակ կը դատէք ձեր իրաւանց, յայտնեցէք դիմեցէք վճռաբեկ ատենին. ձեր իրաւունքն բացարձակ կերպիւ գըրեցէք ինդրագրոյն մէջ. և երբ գործոյն հետաքրքրութիւն վստահիք ասա ձեր ըզդ-ցէին, ղրկեցէք իրեն ձեր Խ-ն, ձեր վաւերական թղթերն՝ եթէ ունիք. և ձեր ըզդ-ցէ+ փոխանակ այդպիսի անհատական ակլոգ դործերն ի զուր Պատրիարքարանի ծանրատաղտուկ զբաղմանց բարդելու, թող դիմեն Հայ փաստաբանաց. ոևէ Հայ փաստաբան չի մերժեր, չէ կարող մերժել դձեզ ձրիաբար ունկնդրելն. ես կ'ապահովցնեմ թէ Հայ փաստաբանք, ամենքն ալ սրտի յօժարութեամբ կուտան՝ ձեզ նման չքաւոր գիւղացւոյ՝ իրենց բովանդակ կարծիքն ու օգնութիւնն, և ի հարկին դատաւորութիւն իսկ կը կատարեն անվարձք։

Բայց, ինչպէս որ ըսի, փաստաբանի գիմող անձ մը դատին վերաբերեալ ամբողջ թղթերն միատեղ տանելու է։

Ի վերև գրեցի թէ վճռաբեկ ատեանը դատարան մը չէ. քիչ մը պարզելու ենք այս խօսքն որ հասկնան օրէնքէ տեղեկութիւն չունեցող անձինք. արդէն մեր խօսքերն ատենց ուղղեալ է։

Օսմ. պետութեան, ինչպէս նաև ամեն քաղաքակրթ ազգաց դատարարութիւնք երկու ատիճանաւ միայն կը կատարուին, նախնական (պիտայէթ) և վերաքննիչ (խմիթնաքի). այս երկու ատիճան դատարանաց առջև կարելի է ամեն տեսակ քննութիւն պահանջել, դատերբանալ, վարել, դատուիլ վերջապէս։ Այսպէս չէ սակայն ի թէմիզ։

Մահքէմէի թէմիզն, — որոյ «վճռաբեկ ատեան» անունը տուած ենք գաղղիերէնին հետևողութեամբ և որոյ «վճռաքննիչ ատեան» անունը առաւել պատշաճ և նպատակայարմար կը լինի ըստ իս, — մահքէմէի թէմիզի քաղաքային դիւանն (հուգուգ տայիրէսի), թէև երկուց դատավարաց հրաւիրագրեր կը ղրկէ, բայց ասի միմիայն բերանացի բացատրութեանց ևս ունկնդիր գըտնուելու մտօք կը ղրկէ. երկու կողմն ալ գան թէ ոչ, թէմիզին միւս պատժական և աղերսագրաց դիւանները պէս, բեկումն պահանջուած վճռագրոյն օրինական որպիսութիւնը կը քննէ Խ-ն. եթէ դտնէ օրէնքի համաձայն կը վաւերացնէ և ա՛լ խնդիրը վերջացած ու կատարիչն դրուած կը համարուի։ Իսկ եթէ գտնէ ապօրէն, կը բեկանէ և դատին հիմնական քննութիւնը կը յանձնէ՝ բեկեալ վճռագիրն տուող դատարանին. ընդ որպէս թէ վճռաբեկ ատեան չի քններ դատին հիմը, չի վճռեր կամ մերժեր բուն պահանջը։

Այս պարագայն ևս պարզելով մեր միտքն է իմացնել թէ դատավարքը նախնական կամ վերաքննիչ ատենին ընտրս, ներկայացնելու են ի ձեռին ունեցած ամեն ապացոյցներն։ Նախնական դատարանին ցոյց չի տալով ձեր իրաւունքն հաստատող թղթերն՝ կը կորսուէք իրաւունքնիդ. դի ինչ որ Խ-ն չէ ըստուած, թէմիզի մէջ երբէք բերան չառնուիր. այսինքն քննութեան և բեկման պատճառ չի կրնար ըլլալ։

Ահա՛, ինքներդն կը հասկցուի թէմիզին մատուցուելիք խնդրագրոց և պարագայից պատրաստութեան, և դուն ուրեք դատավարութեան համար օրէնգէտի մը, փաստաբանի մը դիմելու կարիւորութիւնն։

Կրնանք մեր խօսքերն ամփոփել ասպէս. 1. Հողագործ շինականք և այլ ազգայինք երբէք թերանալու չեն իրենց անուան Խ-ն ընելէ այն հողն յորում կը գործեն ոչ թէ իբր վարձակալ կամ մշակ, այլ անկախօրէն իբրեւ տէր. 2. Երբ հրաւէր ընդունին դատարանէ մը, անվրէպ ներկայանալու են օրին և ապացուցանելու իրենց իրաւունքն. 3. Բրնում յոյս ունենալու չեն ոչ Աղգ. Պատրիարքարանին վրայ որ իրաւասութիւն մը չունի նմանօրինակ խնդրոց մէջ, և ոչ վճռաբեկ ատենին վրայ, որոյ պարտաւորութիւնք գծեալ և որոշեալ են օրէնքով։

Թել մը վանահարք ևս կրնան մեր այս խօսքերէն օգուտ քաղել, ի կիրառութիւն վանքապատկան անդ-ֆ-ն հողերու և հողային դատերու։

* * *

Պոլսոյ Հայ փաստաբանաց դասին մէջ, մտաւորական նախանձէրի գիրք մը կը վայելէ հանրածանօթ Սիմոն էֆէնտի Թիկը. անցեալ օր դիպուածով նորա գրասենեակն էի, ուր եկած էր նաև Հայ գեղջուկ մը, դատի մը մասին տեղեկութիւն տալու և կարծիք առնելու համար։

Թիկը էֆ.— Ո՞ւր է, տեսնեմ նախնական վճռագիրը։—

Գեղջուկը.— Հիւսմ չունենք, աղա։—

Թ.— Մէկ օրինա՞կն ալ չունիք։—

Գ.— Սուրաթ էլ չունենք, աղա։ (սա չի նշանակեր թէ երես չունինք, ամօթով ենք. այլ ճիշդ առ ճիշդ պատասխանն է հարցումին)։—

Թ.— Լաւագոյն կրլլար ունենալ-նիդ. ինչպիսի՞, ես կերթամ վճռաբեկ ատենի արձանագրութիւնէ կը կարդամ նախնական վճռագիրը։ Ցանձնեցէք ինձ ձեր կալուածագիրը, ձեր Խ-ն, դատին վերաբերեալ թղթերն ամբողջապէս։

Գ.— Իսկի, փշուր մէլ թուղթ չունենք։

Թ.— Բայց ի՞նչպէս հասկնամ թէ դուք տէր էք այդ արտին, թէ վարձակալ կամ մշակ չէք, որպէս կըսէ ձեր ասոխը։

Գ.— Ցէր ինք, աղա, պապուս հողն է։

Թ.— Հոգե՞մ գլուխդ՝ պապուդ հողով։

Գ.— ...։

Դուշակել՝ թէ ինչպէս Թիկը էֆ.ի բարկութիւնն յորդանահոս փրփրեցաւ. իւր բանական ուր գտնումներով փութայ պատասխանել այդչափ անհոգ, այդչափ անդէտ գեղջուկը։

Յ. Կ-ֆ-ն

27 մայիս 1892

ՐԷՍՄԻ

Մ-Ն-ՊՈ-Ի ԽՈՒԲԷ ԳԵՀԷՏԷՆԷՆ.

Զրրսաթ Պանդասը Նիզամնամէսինէ թէկեդլիւէն (գէյլ) 30 մուհարրէմ սէնէ 308 վէ 3 իյլուլ սէնէ 306 թարիխինտէ նէշր օրնան մէվասատը Նիզամիյէյէ թէդեիլ օրնաճադ օրան վէ մէրիյէթեր ահքեամնա պիլիսթիյզան իրատէի Սենիյէի ճէնանը Բասիշահի պուլրրան մատէի նիզամիյէ սուրէթի տէր.

Զրրսաթ Պանդասը Նիզամնամէսինէ թէկեդլիէն 30 մուհարրէմ սէնէ 308 վէ 3 իյլուլ սէնէ 306 թարիխինտէ նէշր օրնան մէվասատը Նիզամիյէնին ճինտի, ճնեճը, Շնտի, 8ինտի, 9ունտը վէ 11ինտի մատէլէրինտէ մուհարրէր ահքեամ թարիխը մէգքիւրտէն էվվել Զրրսաթ Պանդասը Նիզամնամէսի մուճիպինէ Զրրսաթ Պանդալարրնան էմվալը զայրը մէնգուլէ իրթիհան վէ թէֆէրրիւ-դիյէ սէնէսլէրի թէճարտ իտիլիլ, վաստէլրի մէվասատը միւդիյէլէի մէգքիւրէնին նէշրի թարիխինտէն սոնրա հիւրուլ իտէն միւտայէնաթա տաիի չամիլ օրանճադ տրր։

Ֆի 8 զիլգատէ սէնէ 309

վէ ֆի 22 մայիս սէնէ 308

ԹԷՎՃԻՀԱԹ

Այսպէսիրտէ մուգատտամ ինչա օրնան գըչլանը ինչաթրնտա հիւսնը իրտամթիլրի սէպգ էյլէմիշ օլան գազան մէգքիր գայմագամը իլդ. Էսիպ էֆ.յէ՝ թէրքիէն բիւթպէի սանիյէ սընքը միւթէմայիլդի,

Հիւսնը իյֆալ վաղիֆէտէ միւհանէտ օլան իգտամարրնա մէպնի Նաֆիա մէքթուպի գալէմի միւմէյիդի իլդ. Պէհատտին էֆ.յէ, մուհասէպէ գալէմի մյումէյիզլրինտէն Հասան պէյէ, վէ տէմիր եօլար գալէմի միւմէյիդի Իսմէթ էֆ.յէ՝ թէրքիէն բիւթպէի սանիյէ սընքը սանիսի,

Պրուսա Զրրսաթ Պանդասը չիւպէ մէճլիսի բէյոի բիֆ. Օսման Նէհատ պէյէ հիւսնիս իյֆալ վաղիֆէ էյլէմէքտէ օլարրնտան տօլայը թէրքիէն բիւթպէի սանիսէ,

Վէզաֆէը մէմուրիյէթլէրինի հիւսնը իյֆա իթմէքտէ օլմալարրնտան տօլայը Դաոը դարիյէսի մէրքէզի բօյիս սէր գամիսերի ֆիւթուլ. Շաքիր պէյէ բիւթպէի բապա,

Իւսկիւտար բօյիս մէճլիսի ազաներնտան վէ իքինտի սընքի գումիսէրլէրինտէն ֆիւթուլ. Հիւսէյին պէյ իլէ, մէրքէզ գումիսէրլիկինտէ միւսթանտիտ իքինտի սընքի գումիսէրլէրինտէն Սպէտին, վէ Մարտին բօյիս իւշինտի գումիսէրի Մէկլուտ, վէ Տիարպէքիր մէքթուպի գալէմի քէթէպէսինտէն Իզզէթ վէ Սաֆտ էֆ.էլրէ բիւթպէի խամիսէ,

Դասթամունի վիլայէթի մէքթուպճը-լրը՝ Մարաշ սանճաղը թահրիրաթ միւտիրի սապրը իլդ. Մահմուտ պէյէ,

Պէյօղլու պիտայէթ մահքէմէսի ճէզա սահրէսի ապա միւլազիմլիկի՝ սահրէսի մէդքիւրէ պաշ քեաթիպի բիֆ. Իպրահիմ պէյէ իլավէի մէմուրիյէթ օլմագ իւզրէ,

Գարահիսարը Շարգի սանճաղը ճէզա սահրէսի բիյասէթի՝ Գայսէրիյէ սանճաղը ճէզա սահրէսի բիյասէթի՝ Գարահիսարը Շարգի ճէզա սահրէսի բէյսի Եուսուֆ Ակհան էֆ.յէ թէվզիհ պույրրմըշ տրր։

* * *

Պապը Սէրասքէրի միւթէրճիմլէրինտէն Արիկան Միհրան էֆ.նին թէէլիֆաթը միւֆիտէսինի միւքեաֆաթէն կիմնի Օսմանի,

Բուսիատա քեանն Քիւթայիս էյալէթի սաքէրի օրմանտանը մուավինի բըրէնս Էրխոթօֆը՝ էհալիի Իսլամիյէյ միւթէսարրիգ ումուր վէ խուսուսաթրն թէմիլիյէթինտէ իսլամը մէէսերը խաբրըխարի էյլէմէքտէ օլտրղընտան Շնճի, վէ Լա Հէյ ֆախրի չէհպէտարի Մ. Տիւբրէ իլէ Ամսթէրտամ ֆախրի պաշ չէհպէտարի Մ. Վիլօրն խարրխանը Սալթանաթը Սէնիյէտէն պուլրտրզլարրնա մէպնի կիմնի Մէճիտի,

Վէզաֆէը մէմուրիյէթլէրինի հիւսնը իյֆա իթմէքտէ օլմալարրնտան տօլայը Բեազիտ վէ Ցինճնի տահրէի պէյէսիյէ թանզիֆաթ մէմուրը Արիֆ Հիքմէթ, վէ Պրուսա թիւճճարրնտան Ավրամիտի էֆ.լէրէ ճինճի Մէճիտի,

Ենգարէ Զրրսաթ միւֆեթթիշի Դարավասի էֆ.յէ իրատամ վէ զայրէթիմէն տօլայը կիմնի Մէճիտի,

Շիրքեթը Խայրիյէ գարտանլարրնտան Հաճի Հասան գարտանա՝ սէպգ իտէն իրտամթրնտան տօլայը կիմնի Օսմանի,

Էսքիրտ վէլայէթի նաֆիա միւէնտիսի Սթէֆան էֆ.յէ մէսաիլ վազրտանրնտան տօլայը կիմնի Օսմանի,

Արապկիր խանէտանրնտան Հաճի Հիւսէյին պէյզատէ Հաճի Շեվքեթ պէյ՝ գազան մէգքիւրտէ ինչա օրնան գըչանէն ինչաթրնտա սէպգ իտէն հիւսնը իրտամէթինէ մէպնի կիմնի Մէճիտի նիշանը իհսան պուլրրմրշ տրր։

ԻՏԼԱՍ

Գալաթատա Ֆէրմէլէճիլէրտէ հաղրը էլպիսէճի Եագօ Սալէմին իֆլասընա՝ մայիս 28 թարիխլէ Իքինճի մահքէմէի թիճարէթանէն գարար վերիլմիշ տրր։

ԳԵՐԳԱՐԱՆ ԹԱՏԵՐԱԿԱՆ

Պատկերազարդ եւ խիստ զուարճալի սոյն հատորիս հաւաքածոյն, որ 136 էջերէ կը բաղկանայ, կը վաճառի 3 գրշով։

ԱՆԶԳԱՄՈՒՀԻՆ

ԳՐԵՑ

ՍԻԼՈՒԱՆ

—Մարդ,—լռութիւնը խզեց Շողեր,—օ՛ն, յուսահատութիւնը մի կողմ, մի՛ մտածեր անցեալի կամ ներկայի վերայ, յոյզդ դի՛ր արդար Աբարչի վերայ, նա կարող է օգնել և ազատել մեզ այս անհուն թշուառութենէն, կարող է կերակրել մեր զաւակները և այն որբերը՝ որոնք քեզ մէ հաց կուզեն։ Տո՛ւր այն գումարը ծնողապան դաղանին, տո՛ւր վերջին լուման իսկ, մեծ է Աստուած....

—Արդէն ունեցածս տուի ուէսին՝ որ այն վատին տայ։

—Շատ լաւ ըրի՛ր. սիրե՛լիս. դու և ես քանի որ ողջ ենք, կաշխատինք, մեր զաւակները չպիտի հաց մուրան։

Կինն սկսեց առանձին գործերով զբաղիլ, իսկ ամուսինը դուրս ելաւ տրտում, յուսահատ։

Դիշեր չհասած Տէփան աղբար վերադարձաւ տուն։ Շողեր այն որ եփած էր թանով ապուր, որովհետեւ հաց չունէին, խաչած էր քիչ մ'ալ զանազան բանջարեղինաց խառնուրդ։ Սովալուկ մանուկները սիրով կերան իրենց տեսակէտով ճոխ, իսկ իրապէս ողորմելի ընթրիքը, և ամեն մէկը մի անկիւն խոտերու մէջ տարածուեցան քնանալու, որովհետեւ անկողին չունէին։

Այր ու կին միայն մնացին իրար դէմ։

Ճրագի աղօտ լուսով կուրուագծուէին նեղ ու խոնաւ խուղի մէջ, նոցա տխուր դունաթափ դէմքը։

—Ինծի՞ կը կանչեն,—ըսաց յանկարծ Տէփան աղբար մտածութենէն ուշաբերելով,—կը լսե՞ս, Շողեր, ինծի կը կանչեն, այնպէս չէ՞։

—Կարծեմ թէ....

—Տէփան աղբա՛ր,—կը լսուէր դրսէն։

—Ո՞վ ես, ներս արի՛,—պատասխանեցին ներսէն։

Քիչ յետոյ երեւեցաւ մի մօրուսաւոր ծերուկ և Տէփանին մօտենալով ըսաց։

—Շողերը, ամուսինդ՝ իրա՞ւ, պիտի բողոքէ՞ ձխանի մասին։

—Ա՛յո՛, ի՞նչ է եղեր,—պատասխանեց անվախ կինը։

—Ոչի՛նչ, եկայ խնդրելու որ չը բողոքէք։

—Ի՞նչու, ի՞նչ կայ եղեր։

—Սա կայ որ ազիկը, Դիւլին անօգնական կը մնայ։

Այր ու կին մտածել սկսեցին, իսկ անծանօթը շարաբարեց։

—Դիւլին յղի է, մանկամարդ է, առանց մօրը չը պիտի ապրի։

—Մենք չենք բողոքեր,—պատասխանեց Շողեր։

—Շատ լաւ կընէք, մնաք բարով.—ըսելով անծանօթը դուրս ելաւ։

—Եղբա՛ր,—աղաղակեց Տէփան նորա ետեւէն վազելով,—քսակդ մոռցար ձգիր, ա՛ռ, քսակդ ա՛ռ։

—Ոչ. դիտմամբ մոռցի ձգի, Տէփան աղբար,—չչնչեց անծանօթը,—ո՛չ, այդ քսակը ձեզի կը պատկանի. կնոջդ յաղթութեան արդասիքն է՝ բարե՛կամ։

Դիշերային թանձր խաւարին մէջ անյայտացաւ անծանօթ բարերարը, մեր ծանօթ Տիկոն։

Այր ու կին միայն մնացին իրար դէմ։

Ճրագի աղօտ լուսով կուրուագծուէին նեղ ու խոնաւ խուղի մէջ, նոցա տխուր դունաթափ դէմքը։

—Ինծի՞ կը կանչեն,—ըսաց յանկարծ Տէփան աղբար մտածութենէն ուշաբերելով,—կը լսե՞ս, Շողեր, ինծի կը կանչեն, այնպէս չէ՞։

—Կարծեմ թէ....

—Տէփան աղբա՛ր,—կը լսուէր դրսէն։

—Ո՞վ ես, ներս արի՛,—պատասխանեցին ներսէն։

Քիչ յետոյ երեւեցաւ մի մօրուսաւոր ծերուկ և Տէփանին մօտենալով ըսաց։

—Շողերը, ամուսինդ՝ իրա՞ւ, պիտի բողոքէ՞ ձխանի մասին։

—Ա՛յո՛, ի՞նչ է եղեր,—պատասխանեց անվախ կինը։

—Ոչի՛նչ, եկայ խնդրելու որ չը բողոքէք։

—Ի՞նչու, ի՞նչ կայ եղեր։

—Սա կայ որ ազիկը, Դիւլին անօգնական կը մնայ։

Այր ու կին մտածել սկսեցին, իսկ անծանօթը շարաբարեց։

—Դիւլին յղի է, մանկամարդ է, առանց մօրը չը պիտի ապրի։

—Մենք չենք բողոքեր,—պատասխանեց Շողեր։

—Շատ լաւ կընէք, մնաք բարով.—ըսելով անծանօթը դուրս ելաւ։

—Եղբա՛ր,—աղաղակեց Տէփան նորա ետեւէն վազելով,—քսակդ մոռցար ձգիր, ա՛ռ, քսակդ ա՛ռ։

—Ոչ. դիտմամբ մոռցի ձգի, Տէփան աղբար,—չչնչեց անծանօթը,—ո՛չ, այդ քսակը ձեզի կը պատկանի. կնոջդ յաղթութեան արդասիքն է՝ բարե՛կամ։

Դիշերային թանձր խաւարին մէջ անյայտացաւ անծանօթ բարերարը, մեր ծանօթ Տիկոն։

ԳԼՈՒԽ ԵՐՐՈՐԴ

ՎԱՐՈՒԺԱՆ

Ձխանի հեռացած պահուն մուրացիկը և Դիւլին թողնք առանձին։

Արդ, մինչդեռ անդգամուհին ծանօթ եղերերգը կը ներկայացնէր, հետեւեալը կանցնէր Նորա տան մէջ։ Տիկօ Դիւլիի անկեղծ արարքը գովելէ յետոյ, աղջկան տուեց Աղարիկի նամակը՝ որ է այս։

«Գաչտելի՛ Դիւլի։

«Ժամանա՛կ է, պատառե՛նք այն քօղը, որով ծրարուած է ստուգութիւնը, ըսե՞մ թէ նոր կեանք տուիր նամակովդ. նոր յոյս տուիր՝ արքդ, վերակենդանացուցիր ո՛չ միայն զիս, այլ և քո անձնուէր հայրդ, ազնիւ Տի՛կոն։

«Ես առանց քեզ պիտի մայուէի, չորացած ծղտի, անապատի խորութիւն պէս պիտի մատնուէի անագորոյն հնոցին, մահուան, որոց սեւ որկորին մէջ կը ննջեն յաւիտենից քնով ինծի պէս բիւրաւորք։ Ո՜հ, հոգւոյս անբաժան հատոր, աչացս լոյս Դիւլի՛, Դիւլի՛, դուն արդարեւ մի հոյակապ սիրտ, ոսկեղէն սիրտ, աննման սիրտ ունիս.... Դիւլի՛, աչքդ լոյս, ես փրկուած, ազատուած եմ ալ ես, փրկուած ես և դու, փրկուած է հայրդ։

«Գիտի ունկնդրե՞ս հօրդ, կը հաւատա՞մ, պիտի ընդունի՞ս տարօրինակ եղելութիւնը, Դիւլի, չը պիտի՞ զարմանաս եթէ պատմեմ հօրդ անցեալը։

«Խեղճ հայրդ, Դիւլի՛, ծանօթ ոճիրներէն յետոյ, իւր հարազատները, մօրդ զոհերը մաալ գերեզմանին աւանդելէ յետոյ գրեթէ կը խելագարի։»

Դիւլի ընթերցումը ընդհատեց։

—Աստուա՛ծ իմ,—աղաղակելով,—Աստուա՛ծ իմ, դրթա՛ որբացեալ հօրս վերայ։—Եւ սկսեց լուն արտասուել։

(Շարունակի)

ՍԱՐԱՖԻՅԼ

ԼՎՐՕՐԱ ՊՕՐՍԱՄԸ

Լօնտրա 11 յունիս

Ռուսկի. էսնամը Ռուսկ. Լիր.	97—
Օսմ. էսնամը աչքլաը	20—37
» » գաբանաը	20—37
» » Սէրի Ա.	50—1/2
» » » Բ	28—1/8
» » » Գ	20—3/8
Օթօման 1871	97—
Օսմանլը Պանգասը	13—3/4
Բուսխա խթիգրազը	107—1/2
Մրսրբ տուչ. մութթանրսէ	97—1/4
» խթիյազլը	102—
Տարիէի Սանիյէի Մըսրը	96—1/2
Ռուչիտ խթիգրազը	103—
Պուլկար խթիգրազը	89—1/2
Գամպիօ Բարիզ 3 այ վառէ	25—31.20

Բարիզ 11 յունիս

Ֆրանս. էսն. 3 % ֆր.	99—72 1/2
» » 1 1/2 %	105—97 1/2
Եէնի Օսմ. էսնամը աչքլաը	20—70
» » » գաբանաը	20—65
Մէսպոդէլ	
Սէրի Բ.	28—10
» Գ.	20—70
Բուսիլի չըմէնտրֆէրի	87—
Օսմանի	387—18
Օսմանլը Բէյտիսի էսնամը	379—87 1/2
« Պանգասը	598—75
Գրէտի Լիոնէ	788—75
Գրէտի Ֆոնսիէ	1132—50
Գոնթուար մէնգոնթ	521—25
Սիւվէյիշ ագսիոնը	2797—
Իթալիա էսնամը	92—75
Մրսրբ ֆոնտ. մութթանրսէ	491—25
Բոխոռիթէ Թիւրք	433—75
Եունան 5 % 1879	395—
Գամպիօ 3 այ վառէ	25—19

Վիէննա 11 յունիս

Լօնտրա իւզերինէ գամպիօ	119—85
Բուսիլի չրմէնտրֆէրի ֆի.	44—90
Օսմանլը Բէյժի ագսիոնը	179—50

ԴԱԼԱԹԱ ՊՕՐՍԱՄԸ

Էսն. ուսմ. տիւն ագչ. գաբ.	22—18
» » » էն եիւքսէք	22—19 1/2
» » » էն աչաղը	22—13
Պու սապան աչքլաը գ. ք.	22—19
Թանվիլաթը Օսմանիյէ	83—20
» » » էն եիւքսէք	83—30
» » » էն աչաղը	83—15
» » » աչքլաը գ. ք.	83—30
Սէսի Ա.	50—20
» Բ.	28—
» Գ.	22—19
Բուսիլի չրմէնտրֆէրի	84—37 1/2
Ագչէ ֆաղղի	6—
Բէրօր Դրչ.	—
Հէվալէսիզ »	15—
Թասֆիյէ	

ՊԱՆԴԱ ԱԳՍԻՕՆԼԱՐԸ

Գրէտի ժէնէրալ	7—37
Սթամպօլ Պանգասը	4—38
Սօսիէթէ ժէնէրալ	4—22
Բէյժի ագսիոնը	16—23
Թրամվայ	5—70

ԱԳԶԵԼԷՐԻՆ ՖԻՑԱԹԸ

Օսմ. լիրասը 100 ղ. տան	Դրչ. Բբ
Պէյազ մէճիտիյէ ֆարգը	108—03
Մէճիտիյէ »	97—20
Պէշլիք »	101—20
Ալթընըզ »	102—20
Ռուսկիզ լիրասը	110—06
Ֆրանսըզ ալթունը	87—22
Բօլ	89—25
Գրէմիզ ալթունը	51—15
Գարպոն գայմէսի	8—76
ԴԱՄՊԻՕ	
Լօնտրա	104—1/4
Բարիզ 3 այ վառէլի	23—07 1/2

ԻԼԱՆԱԹ

ՊԱՂՊ ՍԷՐԱՖԷՐԻ
ճանիպը ալիսինտէն

(39) Էվրօքա եուն իրլիկինտէն եէրլի իմալի գրմրզը գայթան՝ արչընը ճէտիտ 800000, պէհէր արչընը ճէտիտի 6 բարա 10 սանթիմ,

Տօն եաղը՝ զրյէի ճէտիտ 7000, պէհէր զրյէի ճէտիտի 3 պուչուգ ղրչ.

Գանավացօ՝ արչընը ճէտիտ 25000, պէհէր արչընը ճէտիտի 2 ղրչ.

Նիզամիյէ էլպսէ անպարբյլա տէպպադխանէ իչուն միւպայէա օլընմագ իւզրէ մէվզբի միւնագասայա գօնբլան պայէատ մուրագամ 3 գալէմ էշնա՝ ֆիյաթը մուրագամէլէրիյէ թալիպլերի էօհտէսինտէ օլուպ, հաղիրանը Ռումինին 1ինճի կիւնինտէ գատար պէհէր կիւն միւնագասասը իճրա օլընարագ մէզբիւր կիւնտէ գարարը գաթիսի վէրիլէճէյինտէն, իթասընա վէ էրթէսի կիւնիւ տախի 100տէ 5 թէնզիլինէ թալիպ օլանլարըն՝ մագամը Սէրասքէրի Լէվազիմաթ տախրէսինէ կէլմէլէրի։ (3—2)

* * *

(40) Գուվվէի մէրքէզիյէ իչուն միւպայէասընա լիւզում կէօրիւլէն 72,000 գրյէ սապանընը պէհէր գրյէսի 3 գրչ.ա թալիպի էօհտէսինտէ օլարագ, չէհրը մայիսին 30ընճը ճումա էրթէսի կիւնիւ գարարը գաթիսի վէրիլէճէյինտէն վէ էրթէսի բազար կիւնիւ տախի 100տէ 5 թէնզիլի գապուլ իտիլէճէյինտէն, թէնզիլաթ իտրասրյա իթասընա թալիպ օլանլարըն՝ մագամը Սէրասքէրի Լէվազիմաթը Ռումումիյէ տախրէսինէ կէլմէլէրի։ (3—2)

* * *

(41) Ճէնու